

3 Aruba

Aruba vertegenwoordigd bij behandeling Koninkrijkswetten



9 Wereld

Doden en gewonden door treinongeval België



10 Economie

Walmart fier aan top Fortune 500



12 Sport

Djokovic completeert erelijst op Roland Garros



Gedupeerde 5000 florin kwijt

Nog steeds oplichting bij ‘regelen’ vergunningen

ORANJESTAD — Audrey* betaalde 5000 florin aan een tussenpersoon die een werkvergunning zou regelen, maar staat uiteindelijk met lege handen. Ze is er zeker van dat binnen vreemdelingendienst Dimas en Departamento Progreso Laboral (DPL) personeel meewerkt aan oplichtingspraktijken. Arbeid-minister Paul Croes waarschuwde enige tijd geleden al voor deze vorm van fraude. Een woordvoerder van Dimas noemt het een ‘zorgelijke ontwikkeling’ en adviseert slachtoffers om zowel het civiel- als strafrechtelijke traject te bewandelen.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

Croes waarschuwt aanvragers van een werkvergunning om niet in zee te gaan met bemiddelaars aan wie ‘exorbitante’ bedragen moeten worden betaald. Hij wil veel meer gaan informeren over procedures en zo de bewustwording vergroten. Voor Audrey kwam deze waarschuwing te laat. Zij doet in *Amigoe* haar verhaal om anderen te waarschuwen.

Tussenpersoon

Haar zoon, die de Jamaicaanse identiteit heeft, wilde een werkvergunning aanvragen op Aruba, maar dit werd telkens afgewezen. Hij vertelde dit aan een kennis, die zei dat zijn vrouw ‘dat soort dingen’ wel kon ‘regelen’. “We hebben toen gebeld om een afspraak te maken. Het zou 2000 florin kosten

om de vergunning te regelen en we hebben een aanbetaling gedaan van 1000 florin.” De tussenpersoon ging naar eigen zeggen naar DPL en kwam met het nieuws dat ‘het wel ging lukken’. Daarop betaalde Audrey nog eens 1000 florin. Zij en haar zoon kregen documenten onder ogen met daarop officiële, originele stempels van DPL. Na de laatste betaling belde de tussenpersoon met de mededeling dat de aanvraag was goedgekeurd. Blij vertrok de zoon van Audrey naar de Belastingdienst met de papieren van Dimas en betaalde daar 2065 florin voor de vergunning.

Aangifte

Dit gebeurde in september 2015. Na het bezoek aan de Belastingdienst hoorden ze niets meer. In november besloot Audrey de tussenpersoon te bellen. Deze persoon

was echter tot december in Venezuela voor een operatie, vertelde iemand die de telefoon opnam. In januari van dit jaar kreeg Audrey weer contact. De vrouw gaf aan dat ze met de papieren naar Dimas moest gaan en daar navraag doen. Daar aangekomen bleek de aanvraag niet in het systeem te staan, hoewel er de juiste, originele stempels op stonden. Boos belde Audrey naar de tussenpersoon. “Het ligt aan Dimas”, zei deze. Het zou daar ‘een rommeltje’ zijn, met ‘veel problemen’. Doordat er mensen ontslagen waren bij de dienst, liep niets zoals het zou moeten. Achteraf bedacht Audrey dat dit misschien de personen waren die normaal gesproken dit soort frauduleuze aanvragen goedkeurden. Weer ging zij naar Dimas, maar zij kreeg geen informatie, omdat zij niet gemachtigd was door haar zoon. Toen deze zelf naar Dimas ging, concludeerden medewerkers dat het tweetal waarschijnlijk is opgelicht. Het advies luidde dat zij aangifte moesten doen bij de politie. Dat deden ze en inmiddels ligt de zaak bij de officier van justitie.

Vervolg op pagina 3.

Bugaloe viert tienjarig bestaan met donatie



ORANJESTAD — Philips Animal Garden kreeg onlangs van Bugaloe Beach Bar & Grill een donatie van 2000 florin. Bugaloe bestaat tien jaar en wilde dit heugelijke feit op die manier markeren en het werk van eigenaar Phillip Merryweather en zijn team ondersteunen. Bugaloe vierde het jubileum afgelopen weekend met entertainment van Jasper Taconis, Nurlaila Karim, de Bugaloe Entertainers en de Equator Band. Gasten die meefeestten konden in een photobooth het feestmoment vereeuwigen. Bugaloe roept iedereen op die tijdens het feest foto's heeft gemaakt, om deze te delen op de Facebookpagina van Bugaloe met de hashtag #Bugaloe10Years. Alle verhalen en ervaringen die daarbij horen zijn welkom.

Weer geen akkoord over onkruidverdelger

BRUSSEL — De EU-landen zijn ook vandaag niet tot een gemeenschappelijk standpunt gekomen over de omstreken onkruidverdelger glyfosaat. De vergunning voor de pesticide verloopt op 1 juli. De impasse duurt al een tijd.

De Europese Commissie stelde vorige week voor de vergunning tot achttien maanden te verlengen tot er een nieuw advies ligt

over de mate van kanker- verwekkendheid van de pesticide. Experts van de lidstaten zijn nog altijd verdeeld. Later deze maand

volgt een nieuwe stemronde. Greenpeace vreest dat de Europese Commissie het middel sowieso toe blijft staan. Dat zou schandalig, maar niet ongewoon zijn, stelt de milieuorganisatie. Glyfosaat zit onder meer in de onkruidverdelger Roundup. Brussel wil wel dat het gebruik in parken, speel-

plaatsen en tuinen wordt geminimaliseerd, evenals het sproeien op akkers vlak voordat wordt geoogst. Het Europees Parlement wil dat ook dergelijk gebruik wordt verboden. De landbouwsector stelt dat zonder glyfosaat de voedselvoorziening in het gedrang komt.

Iedereen welkom bij uitvaart Muhammad Ali



LOUISVILLE — Iedereen is welkom bij de uitvaart van Muhammad Ali, de legendarische bokser die in het weekeinde op 74-jarige leeftijd overleed. Dat heeft woordvoerder Bob Gunnell vandaag namens de familie meegedeeld. “Muhammad was een wereldburger en de familie weet dat de wereld om hem rouwt”, zei Gunnell. Donderdagmiddag wordt een gebedsdienst gehouden in de hal waar Ali in november 1961 zijn tegenstander Willi Besmanoff versloeg. De dienst heeft een islamitisch karakter, omdat Ali moslim was, maar aanhangers van alle religies zijn welkom. Vrijdag volgt een rouwstoet door zijn woonplaats Louisville, waarna afscheid wordt genomen in een basketbalarena. Oud-president Bill Clinton, sportpresentator Bryant Gumbel en vriend Billy Crystal zullen spreken, evenals de Turkse president Recep Tayyip Erdogan en koning Abdullah II van Jordanië. Aansluitend zal het lichaam van Muhammad Ali worden bijgezet op de begraafplaats Cave Hill.

‘Man wilde reeks aanslagen plegen op EK’



Agenten van de Oekraïense veiligheidsdienst SBU arresteren een verdachte man aan de grens met Polen in de buurt van de Oekraïense grensstad Yagodyn.

KIEV/NANCY — Een jonge Fransman zou kort voor en tijdens het Europese kampioenschap voetbal een hele reeks aanslagen hebben willen plegen op onder meer moskeeën, belastingkantoren of de autoroutes. Dit hebben de Oekraïense autoriteiten vandaag laten weten. Het EK begint vrijdag in Frankrijk.

De verdachte werd 21 mei aangehouden aan de grens met Polen. Hij was onderweg in een bestelwagen en had onder meer 125 kilo TNT bij zich. Een topman bij de Oekraïense veiligheidsdienst, Vasily Gritsa, zei dat met de arrestatie van deze verdachte vijftien aanslagen in Frankrijk zijn vrijgesteld. Het gaat volgens Franse media om een 25-jarige man uit Lotharingen. Hij wilde wapens, explosieven en munitie kopen in Oekraïne. Hij zou extreemrechtse denkbeelden koesteren en islamitische en

joodse gebedshuizen, de autoroutes en belastingkantoren als doelwit hebben. De niet bij naam genoemde man werd volgens Kiev in de gaten gehouden sinds hij in december in Oekraïne vijf machinegeweren en twee raketwerpers had aangeschaft. Bij zijn arrestatie had hij ook ontstekingsmechanismen, bivakmutsen en duizenden kogels bij zich. In Oekraïne zijn beelden van een arrestatie verspreid. Daarbij wordt ook een tweede man tegen de grond gewerkt, over wie verder niets naar voren is

gebracht. Kiev stelt dat het hier om de arrestatie van de Franse terreurverdachte gaat. Het dagblad *Le Figaro* berichtte vandaag dat de Franse politie nog steeds niets over deze zaak uit Kiev heeft vernomen. Wel zou er intussen in een gehucht tussen Nancy en Châlons-en-Champagne, Nant-le-Petit, huiszoeking in verband met deze zaak zijn gedaan. Het grote Stade de France in de Parijse voorstad Saint Denis was in november tijdens een vriendschappelijke voetbalwedstrijd tussen Duitsland en Frankrijk een van de doelwitten van terroristen. De jihadisten pleegden in en om Parijs zelfmoordaanslagen waarbij 130 mensen werden gedood en honderden gewond raakten.

the plaza
Het weekend is weer voorbij,
of de week is weer begonnen, beide
een goede reden om lekker een drankje
te komen doen bij the plaza!

CAFE
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

F A V I
**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@seturnet.aw website: <http://www.favi.org>

* A '89 workshop nobo *

8 super anochi di charla di
arte contemporaneo - caribe
y internacional, con awor!
Pa e artista famoso 'Trinidad'
*Christopher Cozier

Deze workshop begint op
Dinsdag 7 t/m 16 Juni 2016
Maandag t/m Donderdag
Tijd: 7 - 9 pm. Ateliers '89,
Dominicanessenstr 34 rechts
tegen over Maria College
Inschrijving: \$654613 - \$88
\$776 - elvis@ateliers89.com
check - www.ateliers89.com

Ateliers '89
ALABAMA OF DUTCH BATES ARUBA

Visit
our website
AMIGOE.COM

F A A
FUNDACION AUTISMO ARUBA

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man!"
323-000011 323-000011

Steun ons
werk
met
uw
gift.

TV Teach
Wak Pasa Bo Sinau
Turidaberna 6:30 pm
v
diadomingo 11:00 am
Canal 13 - Tele Aruba
www.tv-teach.com
Powered by StichtingBEULAH
Wayaca 25 - Telf: 690-0099

pa trabao
TRAMPOLIN
Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
MaryJoan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Graduates need diploma frames!
This month 10% discount on framing your diploma or
graduation photos! L'America Gallery, Italiestraat 24A -
suite 3, Oranjestad. Ph. 5830800
www.lamericagallery.com - info@lamericagallery.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid through June 3

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
TMNT OUT OF THE SHADOWS 3D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late: 11:30 NEW PG-13	TMNT OUT OF THE SHADOWS 3D daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:00 late: 12:15 NEW PG-13
TMNT OUT OF THE SHADOWS 2D daily: 4:30 matinee: 2:30 late: 12:15 NEW PG-13	TMNT OUT OF THE SHADOWS 2D daily: 9:15 matinee: 2:30 late: 11:45 NEW PG-13
ME BEFORE YOU daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 12:00 2:30 late: 12:00 NEW PG-13	ME BEFORE YOU daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:00 late: 12:15 NEW PG-13
BASTILLE DAY daily: 8:30 10:00 late: 12:15 NEW R	BASTILLE DAY daily: 5:15 7:30 9:45 late: 12:15 NEW R
I AM WRATH daily: 7:00 9:15 late: 11:45 R	I AM WRATH daily: 9:30 late: 12:00 R
X-MEN APOCALYPSE IN 2D daily: 4:00 7:00 matinee: 12:30 late: 11:00 PG-13	X-MEN APOCALYPSE IN 2D daily: 5:00 8:30 matinee: 1:45 late: 11:45 PG-13
ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS 3D daily: 4:15 matinee: 12:00 2:30 PG	ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS 3D daily: 4:30 7:00 matinee: 1:45 PG
ANGRY BIRDS MOVIE IN 2D daily: 4:00 6:15 matinee: 12:30 3:00 PG	ANGRY BIRDS MOVIE IN 2D daily: 4:45 7:00 matinee: 2:15 PG
ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS IN 2D matinee: 12:15 PG	ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS IN 2D matinee: 12:15 PG
MONEY MONSTER daily: 7:15 R	MONEY MONSTER daily: 4:45 7:00 matinee: 2:15 R
NEIGHBORS 2 SORORITY RISING daily: 9:45 late: 12:00 R	NEIGHBORS 2 SORORITY RISING daily: 9:45 late: 12:00 R

**THERE WILL BE A REVISED
SCHEDULE FOR THIS WEEKEND
JUNE 4TH & 5TH**
*matinee: SATURDAY & SUNDAY | late show: FRIDAY & SATURDAY

TNO innovation
for life

Vacancy: Sustainable Energy Advisor - Aruba

TNO Caribbean has a new vacancy for a Sustainable Energy Advisor.

TNO Caribbean is based in Aruba and has been operating in the Caribbean since 2011, with a specific focus on sustainable energy and clean technology. TNO Caribbean employs a local workforce that understands the Caribbean island setting and culture. TNO Caribbean is supported by its Dutch mother organization TNO, a top tier European independent R&D and knowledge institute with a track record of over 75 years.

As a Sustainable Energy Advisor you will primarily be concerned with the system level behaviour of the whole energy system (in particular island based/stand alone). We are looking for a colleague with at least 5 years of experience as (sustainable) energy advisor (medior to senior level) and a Msc. Degree in Physics.

Further details can be found on our website: <https://www.tno.nl/en/career/vacancies/>

**CELEBRA
DIA DI TATA
CU
Dewar's**
— TRUE SCOTCH —
SINCE 1846

RICIBI UN SET DI DOMINO GRATIS!
Cu cada compra di e siguiente productionan:
2 Botter di Dewar's 12 di 75cl
or
1 Botter di Dewar's 12 di 1 liter

Pasa awe mes na bo Supermercado di mas serca
y compra bo Dewar's pa bo Tata stima.

Presenta cu bo recibo di compra di bo producto di Dewar's na bo
punto di benta participante of pasa serca nos na Tropical Bottling.

John Dewar

*Stock pa e set di Domino ta limita.

www.tropicalbottlingaruba.com | [f tbc.aruba](https://www.facebook.com/tbc.aruba)

USA BEST-SELLER NOW ON ARUBA

**KÄRCHER
4-WHEEL HIGH
PRESSURE WASHER**
K 3.000 Follow Me
KA000.060.000

1800 PSI/1.3GPM
Takes up little storage place
Child Safety Lock
Vario Power & Dirt Nozzle Lance
6 meter Hose with Quick-Connect
Water Filter build in
Detergent Tank onboard

475,-

Price in AWG.
Offer valid on
Aruba, while stock
lasts. Tax included.

**CARIBBEAN
FASTENERS**
AUTOMOTIVE CONSTRUCTION HOSPITALITY INDUSTRIAL RESIDENTIAL

WE DELIVER PRODUCTS AND SERVICE THAT LAST.

Tel +297 582 8449, e-mail aruba@cfn-group.com
Sabana Blanco 58, Oranjestad, Aruba
WWW.CARIBBEANFASTENERS.COM

Stichting Onderwijs CombinA

Peutergroep Prikichi - Basisschool De Schakel – Schakel College

Zoekt per 1 augustus 2016

Leerkracht primair onderwijs groep 3-8 m/v voor 5 dagen in de week

Basisschool De Schakel is een particuliere school. De school werkt volgens de eisen van de Nederlandse Wet op Primair onderwijs en is aangesloten bij Stichting NOB.

De leerkracht geeft onderwijs en begeleidt leerlingen, levert een bijdrage aan de voorbereiding en ontwikkeling van het onderwijs, aan de schoolorganisatie en is verantwoordelijk voor eigen professionalisering. De leerkracht werkt op een positieve manier samen met collega's, ouders en externen. De leerkracht is sterk op didactisch, pedagogisch en organisatorisch gebied.

Functie-eisen
We zoeken een enthousiaste gemotiveerde leerkracht die:

- in het bezit is van een PABO-diploma (volledige bevoegdheid voor het primair onderwijs conform de eisen van het ministerie OCW in Nederland)
- minimaal 3 jaar recente werkervaring heeft op een Nederlandse school
- bekend is met onze methodes, het werken met groepsplannen en ervaring heeft met gedifferentieerd onderwijs
- onze werkwijze onderschrijft en actief uitvoert
- bij voorkeur ervaring heeft in het werken met een combinatiegroep
- uitstekend op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen in het Nederlandse primair onderwijs
- een uitstekende beheersing heeft van de Nederlandse taal
- ervaring heeft met meertalige leerlingen
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuursverschillen
- op een positieve manier samenwerkt met collega's en ouders
- in het bezit is van een rijbewijs

Voor verdere informatie m.b.t. deze vacature kunt u contact opnemen met Mirjam Westenberg, schoolleider, telefoon 00297-5871583 of kijken op onze website www.schakelaruba.com.

Procedure:
Belangstellenden die aan bovenstaand profiel voldoen, worden verzocht uiterlijk 16 juni 2016 per e-mail een sollicitatiebrief en CV te sturen t.a.v. de schoolleider, mevrouw M. Westenberg (mirjam@schakelaruba.com).

Boegoeroei 7-B, ARUBA - Tel: (+297) 5871583 - Fax: (+297) 5871582
www.schakelaruba.com

**TICKET
SALE**
BOEK SNEL WANT ZE
VLIEGEN DE DEUR UIT!

TUI
Discover your smile

Amsterdam
TUIfly retourtickets per persoon al vanaf **899,-** AWG
Ga naar het TUI Sales Office, bel ons op +297 5820804 of ga naar uw lokale travel agent

Vanafprijzen p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstoftoeslagen, excl. service fee. Geldig op boekingen gemaakt van 26 mei 2016 t/m 10 juni 2016, met vertrek van 1 september 2016 t/m 10 december 2016. Uiterlijke datum terugreis is 17 december 2016. Onder voorbehoud van wijzigingen en beschikbaarheid. Vraag naar de voorwaarden. Op = Op!

**Disney • PIXAR
FINDING DORY**
In Theaters
June 16th

**ONLY:
*AFL
5,-
p.p.**

**Diasabra 18 di juni 2016
The Cinemas, Paseo Herencia**

CUMpra CUALKIER COMBO COMBINA CU UN KIDS' PAK Y RICIBI BO
TICKET PA E 'RED CARPET EVENT DI DISNEY-PIXARS' FINDING DORY
MOVIE PRESENTA PA SUBWAY PA SOLAMENTE AFL 5,- P.P.

**SUBWAY
fresh fit
for kids.**

Caro Cabal - Dakota - Santa Cruz
Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach

Advies College Aruba financieel toezicht

‘Geen ruimte voor nieuwe PPP-projecten’

ORANJESTAD — De overheidsfinanciën laten volgens het College Aruba financieel toezicht (CAft) geen ruimte meer voor nieuwe Public Private Partnership (PPP)-projecten. Om houdbare overheidsfinanciën te waarborgen en voldoende flexibiliteit in de meerjarenbegroting te verzekeren, zou Aruba volgens het CAft een normering moeten aanhouden voor PPP-projecten die ‘off balance sheet’ gefinancierd mogen worden.

Gebaseerd op vergelijkingen met onder meer Nederland, komt het College tot de conclusie dat de jaarlijkse bijdrages voor PPP-projecten op de Landsbegroting niet meer dan 2 procent van de uitgaven van de collectieve sector zouden mogen bedragen. Met de huidige PPP-constructies komt Aruba uit op 1,4 procent in 2017. Als ook de PPP-constructie voor

de aanleg van de Watty Vos Boulevard doorgaat, komt het totaal uit op 2,5 procent in 2020.

Streep door onderwijs
De lopende PPP-projecten van de overheid zijn het Horacio Oduber Hospitaal (HOH), het Infra-gebouw van Dienst Openbare Werken (DOW) en de Green Corridor. Op de planning staat dus nog

de Watty Vos Boulevard. Al deze projecten worden ‘off balance’ gefinancierd. De omvang van de PPP-projecten in verhouding tot de omvang van de Arubaanse economie is al zeer hoog vergeleken met andere landen, aldus het CAft. “Dat betekent dat er op dit moment in ieder geval geen ruimte meer is voor nieuwe PPP-projecten.” Het advies van het CAft lijkt een streep door de rekening van Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar. Zij liet eind mei weten dat haar ministerie onderzoek verricht naar een publiek-private samenwerking voor de renovatie en modernisering van scholen, ter waarde van 300 miljoen florin.

In het advies is verder te lezen dat Directie Financiën betrokken moet worden bij toekomstige PPP-projecten. De langlopende verplichtingen hebben namelijk financiële impact op de begrotingsruimte. “Aanpassingen daarvan bijvoorbeeld als gevolg van kortingen of boetes als de geleverde prestaties niet conform de afspraken zijn, kunnen zich voordoen. Aan de andere kant kan er ook sprake zijn van eventuele indexeringen. Gezien deze financiële implicaties is het van belang dat de Directie Financiën van Aruba een toetsende rol kan spelen, besluit het CAft.

Financiering
Bij ‘off balance’ financiering komt slechts het bedrag dat gedurende de contractperiode jaarlijks door de overheid betaald moet worden op de begroting terecht. Dit in tegenstelling tot ‘on balance’ financiering waarbij de totale investering, in het jaar waarin het contract wordt afgesloten, volledig in de begroting wordt opgenomen. Volgens de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft) zouden investeringen ‘on balance’ moeten zijn, ‘tenzij hiertegen zwaarwegende bedrijfseconomische redenen zijn’.

Nederlanderschap, visum en AMVB

Aruba vertegenwoordigd bij behandeling Koninkrijkswetten

DEN HAAG — De drie fracties van het Arubaanse parlement (AVP, MEP en PDR) zijn deze week aanwezig in het Nederlandse parlement, dat wijzigingen van drie Koninkrijkswetten behandelt. Het gaat om een wet op het Nederlanderschap, het visum en een verandering in het Statuut.

Volgens AVP-fractie leider René Herdé zijn de wijzigingen van belang voor Aruba en is het daarom belangrijk dat het Arubaanse parlement is vertegenwoordigd. Namens AVP is Desirée de Sousa-Croes aanwezig, Ady Thijsen vertegenwoordigt MEP en Andin Bikker is er namens PDR. Ook Herdé is er bij. Hij legt vanuit Nederland uit wat de wetswijzigingen (amendementen) inhouden.

Nationaliteit

De eerste wijziging heeft te maken met de wet die de Nederlandse nationaliteit regelt. Het voorstel, waarover het parlement gaat debatteren, is dat de geldigheidsduur van het Nederlandse paspoort wordt verlengd. Herdé laat weten dat de Arubaanse delegatie drie amendementen zal presenteren, die onder andere te maken hebben



Arubaanse delegatie in Nederland: Ady Thijsen (tweede van links), daarnaast René Herdé, Desirée de Sousa-Croes en Andin Bikker.

met het examen dat mensen moeten doen om het Nederlandse paspoort te kunnen verkrijgen.

Visum

De tweede wet heeft te maken met het visum om één van de landen van het Koninkrijk binnen te komen. Een belangrijk debat, stelt Herdé. Want er worden ver-

anderingen voorgesteld in de eisen voor een visum. Het Arubaanse parlement heeft daar kritiek op en vraagt het Nederlandse parlement om meer rekening te houden met de belangen van Aruba. Immers, Aruba is enorm afhankelijk van toerisme en een visum zal effect hebben op de toestroom uit andere landen naar Aruba.

AMVB

De Nederlandse parlementariër Roelof van Laar (PvdA) heeft een voorstel ingediend om het Statuut te veranderen, het gaat om het inzetten door de Nederlandse regering van het instrument Algemene Maatregel van Rijksbestuur. Dat moet worden ingeperkt, zegt Van Laar.

Nog steeds oplichting bij ‘regelen’ vergunningen

Vervolg van pagina 1

Enige tijd geleden kwam Audrey’s zoon de tussenpersoon tegen op straat en zij gaf hem meteen 1000 florin terug. De rest is nooit meer boven water gekomen. Daarom gaat Audrey door met de zaak tegen deze oplichter. “Ik weet uit eerste hand sowieso vijf mensen die ook door haar zijn opgelicht. En dan nog een tiental mensen door andere tussenpersonen.”

Stempels

Volgens Audrey moet er iemand binnen Dimas en DPL zijn die meewerkt aan deze praktijken. “Hoe komen ze anders aan officiële stempels?” Het geld dat ze bij de Belastingdienst heeft betaald, is ze kwijt. De aanvraag was namelijk niet echt. Op Jamaica zijn nog extra kosten gemaakt voor het opvragen van een geboorteakte en het laten maken van

vingerafdrukken, allemaal voor niets. In totaal heeft de fraude haar 5000 florin gekost. Maar het kan gekker, vertelt ze. “Ik ken ook een vrouw die door een ‘bedrijfje’ geholpen werd met een werkvergunning. Zij kreeg een document mee waarmee ze naar de Belastingdienst moest gaan. Ze kon het niet lezen, omdat het in het Nederlands was en zij die taal niet kent. Ze betaalde bij de Belastingdienst, maar er gebeurde maar niets. Uiteindelijk bleek dat de tussenpersoon haar zijn belastingaanslag had laten betalen er er niets geregeld was voor haar vergunning.”

Zorgelijk

Minister Croes gaf eerder aan dat de aanvraag van een werkvergunning via vastgestelde procedures verloopt, waarbij na onder andere een arbeidsmarkttoetsing en een controle van de afdeling

Toelating, een toekenning of afwijzing volgt. “Voor de aanvraag heeft dus niet te worden betaald, het is een recht.” Desgevraagd geeft het hoofd van de afdeling Communicatie en tevens tweede waarnemend Dimas-directeur Lilian Lampe, aan: “Cliënten die bij Dimas een aanvraag ingediend hebben, worden voorzien van een ontvangstbevestiging met stempel (met nummer) en paraaf van de betreffende medewerker. De betreffende aanvragen worden in het Navas-systeem geregistreerd en iedere medewerker registreert tevens de door hen die dag behandelde cliënten.” Volgens haar heeft Dimas ‘enkele meldingen onder andere via de Help Desk’ gekregen van vreemde delingen. “Zij vroegen naar de stand van zaken van hun verzoek die niet in behandeling bleek te zijn. Na een intern verricht onderzoek in

het logboek, de afsprakenlijst en het systeem, werd de cliënt geadviseerd om aangifte te doen van oplichting. Dimas meldt voornoemde gevallen ook aan het Openbare Ministerie. Dit is een zorgelijke ontwikkeling en heeft de aandacht van de Dimas en andere bevoegde autoriteiten.” Op de vraag of het recente onderzoek naar fraude binnen Dimas hiermee te maken heeft, volgt geen antwoord. Wel op de vraag wat er met de aangifte wegens laster is gebeurd naar aanleiding van een fraude-onderzoek waarin de naam van Lampe werd genoemd: “Met betrekking tot uw vraag over de aangifte betreffende laster, verwijst ik u naar het Openbaar Ministerie.”

DPL was niet bereikbaar voor een reactie. *De naam van Audrey is om privacyredenen gefingeerd.

Plan van aanpak in de maak

Overheid wil illegale schoonheidssalons tegengaan



ORANJESTAD — Arbeid-minister Paul Croes had onlangs een gesprek met vertegenwoordigers van schoonheidssalons, kapsalons en stylisten om de gevolgen en de aanpak van het toenemend aantal illegale schoonheidssalons te bespreken. Croes wil hiertegen actie ondernemen. Aan een plan van aanpak wordt gewerkt.

De vertegenwoordigers van schoonheidssalons, kapsalons, stylisten en spa’s hebben een commissie opgericht die al actie heeft ondernomen door hun zorgen formeel te uiten aan de Kamer van Koophandel. De commissie wil een integrale aanpak die zich niet alleen richt op de illegale bedrijven, maar ook op de werk-omstandigheden en het huidige vestigingsbeleid.

Grote sector

Volgens de minister zijn er zo’n 1400 geregistreerde bedrijven die op het gebied van uiterlijke verzorging

hun diensten verlenen. “We praten dus over een grote sector.” Hij noemt de zorgen van deze bedrijven terecht, waar het gaat om oneerlijke concurrentie. “Deze bedrijven hebben een vergunning via Economische Zaken, staan ingeschreven bij de Kamer van Koophandel, betalen belasting en dragen premies af voor hun personeel, in tegenstelling tot de bedrijven die illegaal hun diensten aanbieden.”

Croes geeft wel aan dat het fenomeen voor een deel ook in stand wordt gehouden door de samenleving zelf: werkgevers die illegale werknemers in dienst nemen en zo lagere arbeidskosten hebben, en consumenten die minder willen betalen en dus diensten afnemen van een illegale ondernemer.

Hij doet dan ook een oproep aan de samenleving om niet in zee te gaan met illegale bedrijven die diensten op het gebied van uiterlijke verzorging aanbieden.

IN HET KORT

Vluchtchauffeur

In Sabana Basora hebben omwonenden de politie ingeschakeld nadat ze een wagen tegen een kwihi-boom zagen rijden. De auto reed met grote snelheid roekeloos op de zandweg bij supermarkt Calidad, en klapte tegen de boom aan. Na de botsing sprongen de twee inzittenden uit de auto en vluchtten de bosjes in. Bij het natrekken van het kentekennummer bleek het voertuig al bekend te staan bij de politie als vluchtwagen van dieven die iets eerder een overval pleegden op een supermarkt in San Nicolas. De wagen werd in beslag genomen, maar de twee jongens die op de vlucht sloegen zijn niet gevonden.

Niet van mij

Een jongen op Eagle Beach wilde zich onopgemerkt ontdoen van zijn illegale bezittingen toen hij een patrouille zag aankomen, maar viel juist op door zijn zenuwachtige gedrag. De agenten benaderden hem, omdat ze zagen dat hij iets weggooide. Zijn buit bestond uit een potje marihuana en een boksbeugel, die net onder de politiewagen terecht kwamen toen hij ze weg gooi-de. Hij werd aangehouden.

Nog niet naar huis

Een bestuurder botste op de Sasakiweg met zijn wagen tegen een lantaarnpaal, nadat hij de controle over het stuur verloor. Hij reed met hoge snelheid naar Noord om zijn dronken vriend naar huis te brengen na een lange nacht stappen. De vriend bedacht zich, besloot dat hij toch niet naar huis wilde en rukte plotseling aan het stuur waardoor de chauffeur de macht over het stuur verloor. Hij klapte tegen de lantaarnpaal, rukte deze uit de grond en kwam tot stilstand toen hij tegen een boom aanbotste. De dronken rijder die het ongeluk veroorzaakte, had ook geen zin in de politie. Hij ging er vandoor en liet zijn vriend op de plek achter.

Douane-directeur Ricky Croes:

Geen douaniers geschorst of ontslagen

ORANJESTAD — De Douane heeft geen medewerkers geschorst of ontslagen als gevolg van de drukte op de luchthaven door de controles tijdens het laatste weekend van mei. Het was wel iets chaotischer dan gebruikelijk vanwege het grote aantal aankomende passagiers, en daardoor besloot de directie om op een andere manier te controleren.

Medewerkers hadden daar kritiek op en waren ontevreden, maar de lange wachttijden werden daardoor wel verkort en de frustratie van de toeristen werd verlicht. Verder heeft het land extra inkomsten gekregen uit invoerrechten op alcohol en tabak. Dit laat de directeur

van de Douane, Ricky Croes, weten in gesprek met Amigoe.

Willekeurige controle

“Omdat het zo druk was op de luchthaven, hebben we besloten om van de zogeheten 100 procent-controle over te gaan naar willekeurige controle op basis van *risk profiling*”, aldus Croes. “De bedoeling is dat de Douane ervoor zorgt dat er niets binnenkomt zonder dat de nodige invoerrechten worden betaald en dat dit op een efficiënte en effectieve manier gebeurt. Toen het zo druk op de luchthaven was en de toeristen zich gingen storen aan de lange wachttijden in verband met de controles, besloten we anders te gaan controleren. De medewerkers

vonden toen dat ze belemmerd werden in hun werk, maar we moesten de situatie anders aanpakken voor een goede gang van zaken.” De controles hebben, volgens Croes, voor extra inkomsten gezorgd voor Aruba, omdat veel passagiers meer dan de toegestane vrije hoeveelheden alcohol en tabak bij zich hadden. “Er is ook één zakje marihuana gevonden op de toiletten. We denken dat iemand het daar heeft achtergelaten toen het duidelijk werd dat er gecontroleerd werd.”

Croes ontkent stellig dat er douaniers zijn geschorst vanwege werkweigering, zoals Douane-vakbondsleider Edward Maduro eerder mededeelde.



CAREER OPPORTUNITIES

FINANCIAL CONTROLLER

- Completed HBO education in Accounting, Business Economics or equivalent
- Min. 5 years experience within a financial function
- Excellent leadership and management skills
- Proficient in accounting software(s)
- Good written en verbal communication skills in Dutch and English. Good understanding of Papiamentu

TECHNICIAN

- Completed technical education on MBO level Electrical Engineering or Mechanical Engineering
- Min. 3 years of experience within a similar function
- Proficient in Electrical & Mechanical Systems
- Good communication skills in Dutch, English and Papiamento. Spanish is a plus

BEDRIJFSECONOMISCH ADVISEUR

- Completed HBO education in Business Economics/ Business administration
- Min. 3 years of experience within an Analytical/ Financial function on HBO-level
- Proficient in Microsoft Excel (Pivot Tables)
- Good written and verbal communication skills in Dutch, English and Papiamento. Spanish is a plus



For more information & other vacancies, visit our website: www.advance-hrs.com or contact us via info@advance-hrs.com | Phone nr: 583-1338

Beestenboel

Hondenpaar zoekt baasje en nieuwe naam

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. Verschillende stichtingen zetten zich in voor het welzijn van honden, katten, ezels, vogels, schildpadden enzovoort. Elke week zetten zij dieren in het zonnetje, sommige van hen zoeken een (tijdelijk) thuis. Wie verwelkomt u in uw hart en huis?

Animal Rights Aruba
Voor deze twee nog **naamloze** hondjes zoeken we met spoed een *foster* of adoptiehuis. Ze zijn door hun voormalige baas achtergelaten toen hij verhuisde.

Een buurvrouw heeft zich over het tweetal ontfermd, samen met hun nestje puppies, maar kan niet langer voor ze blijven zorgen. De puppies worden door Sgt. Pepper Friends opgevangen,

maar voor deze twee volwassen hondjes is helaas nog geen plek gevonden. Ze zijn superlief en verdienen zonder meer een goed tehuis. Interesse? Bel naar telefoonnummer 593-4584 of 593-5525 of stuur een bericht via de Facebookpagina van ARA.

Donkey Sanctuary
Deze knuffelezel heet **Storm** en is negen jaar. Voordat ze bij de Ezelopvang kwam, stond ze als veulen van zes maanden in haar eentje te verpieteren in een kleine stal. Storm is de moeder van Pegaso en beiden wonen in Bringamosa. De vrijwilligers vinden Storm een lieve ezel en zien niets liever dan dat Storm adoptieouders krijgt. Storm adopteren, of een andere ezel, kan voor 30 florin per maand. Wie dat doet, krijgt een T-shirt cadeau en kan met naam en foto op de website van de ezelopvang worden geplaatst. Aanmelden kan telefonisch via 593-2933 of via de website www.arubandonkey.org. Een donatie storten op rekeningnummer 40.03.025 bij de Arubabank mag ook.

Aruba Birdlife Conservation
Hoe kunnen deze uiltjes, die in het Papiaments **Shoco** heten, en maar 23 centimeter groot zijn, zich verdedigen tegen de kracht van een bulldozer? Het is een oneerlijke strijd. ABC vraagt aandacht voor het beschermen van deze prachtige diertjes, die bovendien zijn uitgeroepen tot nationaal symbool. .



Storm



Naamloos hondenstel



Shoco



Mijn roepnaam is nog niet bekend.

Overleden

Carmen M. Wouters	01-06-2016
Sr. Felix M. Geerman	01-06-2016
Sra. Aida M. Croes	01-06-2016
George W.A. Cooper	02-06-2016
Olinda Maduro – Krozendijk	02-06-2016
Sra. Vda. Mariaa L. Petrochi – Lacle	02-06-2016
Sra. Florentina Dirksz	02-06-2016
Sr. Bertrando Croes	03-06-2016
Jofré M. Ridderstaat	04-06-2016
Genara A. Kelly – Koolman	04-06-2016
Julio Croes	05-06-2016

FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café

(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)

Marc de Roo

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121

Kantoor: (297) 583 2220

Email: info@fresharuba.com

[facebook.com/fresharuba](https://www.facebook.com/fresharuba)

INVITACION

Pa un misa conmemorativo pa

Nos yiu, ruman, sobrino, y primo stima

Jeffry Brian Tchong

*Aruba, 2-1-1972

†Amsterdam, 29-4-2016

Ronny y Andrea Tchong-Engels
Yuri

Wim en Maria van Est-Engels
André en Desirée van Est-van Schaick
Nicole en Ernst Brunner-van Est
Ferdinand en Henny Engels-Willems
Vivienne en Juriaan Bonebakker-Engels
Evelyne en Robert Laan-Engels
Suzanne Engels
Guido Engels en Lotte Kersbergen

Alberto Tchong
Talitha
Mikko, Bella, Sophia
Kal Jr
Jair

Jarke en Willi Schober-Engels
Arne en Simone Schober-Engels
Ivo Schober en Esmeralda Markus
Igno en Barry Engels-Bakker
Inge en Berend Klever-Engels
Edwin en Diana Engels- de Groot
Anjes Korthouwer-Engels
Cindy Korthouwer
Dennis en Carolina Korthouwer-Quintero Builes

Eric y Nini Tchong-Thijzen
Desirée y René Bernabela
Solange y Alberto González-Tchong
Alejandro, Alakina
Johnny Tchong y Liduvina Florez
Julie y Alexander Drop-Tchong
Taisha y Tsuki
Michael Tchong
Alexandra y Austin Neff-Tchong

Pastor Toti lo celebra un misa pa descanso di su alma

Fecha: 7 di juni 2016
Ora: 7:00 pm
Lugar: Misa Sta. Filomena na Paradera.

WWW.ACTIVATEDPOWER.COM

ACTIVATEDPOWER

Pre-owned 100% electric car

Low mileage

Rear view backup camera

Quality of battery 12 out of 12 level

Includes charger cable 110V

Fast charge option

Year 2013, 2014, 2015 available

Colors: White, Light gray, Dark gray and Black

With every purchase receive a Elmar coupon with the value of AWG 250.00

Zuidstraat 1-A

info@activatedpower.com

Call us at 562-4914 or 584-4414

Starting at only Afl. 32.000

GIFT VOUCHER

Get your fuel with Activated Power.

This gift voucher is for:

Value of AWG 250.00

Reservando espacios para el uso de este cupón de descuento en el momento de la compra de un vehículo eléctrico.

Meldpunt voor overlast door Airbnb

ORANJESTAD — Wie telkens opgescheept zit met luidruchtige toeristen in het huis van de buurman, kan voortaan terecht bij een meldpunt voor overlast door Airbnb. De website voor particuliere verhuur van accommodaties kan de verhuurder daar dan op aanspreken.

Het fenomeen Airbnb bezorgt veel overheden slapeloze nachten. Niet alleen ontstaan er daardoor illegale hotels en wordt er vaak geen toeristenbelasting afgedragen, de verhuur zorgt soms ook voor overlast bij buurtbewoners. Op Aruba worden meer dan driehonderd accommodaties aangeboden via Airbnb. Op hun weblog schrijft Airbnb dat de overgrote meerderheid van Airbnb-gasten respectvolle reizigers zijn en dat klachten zeldzaam zijn. “Maar we

worden meer dan driehonderd accommodaties aangeboden via Airbnb. Op hun weblog schrijft Airbnb dat de overgrote meerderheid van Airbnb-gasten respectvolle reizigers zijn en dat klachten zeldzaam zijn. “Maar we

willen altijd alles doen wat we kunnen om onze *community members* goede burens te laten zijn in de plek die onze *hosts* thuis noemen.”

Op airbnb.com/neighbours staat een formulier waar men op kan aangeven wat de klacht is. Een team van Airbnb bekijkt dit en als zij dit kunnen koppelen aan een actieve verhuurder op hun website, sturen zij deze ‘indien mogelijk’ een bericht.

Musicalsterren in Cas di Cultura

ORANJESTAD — “Wat een geluk... eind juni invliegen naar Kòrsou en fantastische, exclusieve optredens geven op de ABC-eilanden! Samen met Stanley Burleson, Vera Mann en met pianist!”, staat te lezen in het bericht van 1 juni op de website van Mariska van Kolck in de musical *Nonsens*.

riska van Kolck. Zij speelde onlangs nog in de musical-comedy *Nonsens* als zuster Futilia, maar staat volgende maand, op 1 juli in Aruba op het podium van Cas di Cultura. Daar brengen de Nederlandse Van Kolck en Burleson samen met de Vlaamse

musicalster Mann grote wereldhits ten gehore. Tijdens de show zijn er ook gastoptredens van lokale sterren: danser en theatermaker Alydia Wever en zanger/producer Edjean Semeleer. De show begint om acht uur 's avonds. Tickets zijn verkrijgbaar bij Cas di Cultura zelf voor 45 florin. Tot de leeftijd van 18 jaar kosten de tickets 15 florin, maar deze zijn beperkt verkrijgbaar, waar schuwt de organisatie. Neem voor reserveringen contact op met Cas di Cultura via telefoonnummer 582-1010



Mariska van Kolck in de musical *Nonsens*

60+ Tabletcafé

ORANJESTAD — Voor senioren die wijzer willen worden uit de mogelijkheden die hun tablet of smartphone biedt, die vragen hebben over sociale media of beter kennis willen maken met de dienstverlening van de bibliotheek, organiseert de bibliotheek op dinsdag 7 juni weer een Tabletcafé 60+. De sessie begint om 09:00 met een presentatie van Luis Tromp van de Sociale Verzekering (SVb). Tijdens de presentatie laat Tromp zien hoe de zestigplussers op de website van SVb kunnen terecht komen en hoe ze een account kunnen aanmaken en beheren.

Ook geeft hij een rondleiding op de website. Na de presentatie hebben de senioren tot 12:00 de tijd om met hun tablet of smartphone te leren werken en om contacten te leggen.

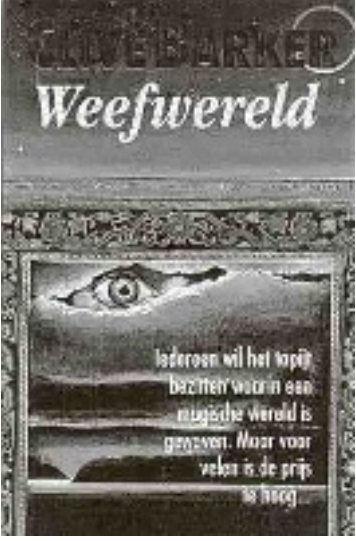


Senioren krijgen uitleg over het gebruik van tablets en smartphones tijdens de 60+ Tabletcafé van de bieb

THRILLS

‘Weefwereld’ – Clive Barker

Na zijn column ‘Onderwijs effect’ waagt Leo Sybrandy zich aan een nieuwe column: ‘Thrills’. In deze column koppelt hij spannende boeken aan actuele gebeurtenissen of thema’s. Het doel van de column is om regelmatig de waarde van lezen in herinnering te roepen en onderwerpen te belichten. Leo Sybrandy stond 30 jaar voor de klas en houdt zich momenteel bezig met het geven van bijles aan scholieren en het schrijven van verhalen. Wilt u reageren? L.sybrandy@bovoaruba.com.



Hierin maken we kennis met Susanna Parish, een jonge vrouw met psychische krachten. Zij is de beschermster van de weefwereld, een complete parallelwereld die ligt opgeslagen in de draden van een magisch tapijt. Haar gevecht tegen de vele duistere krachten die haar bestoken dient om de laatste resten van magie, waartoe de mens nog steeds toegang heeft, te behouden. Een prachtige wereld met huiveringwekkende scènes maar ook vol hoop en liefde. In ‘De grote geheime show’ gaan vier meisjes zwemmen in een geheimzinnig en spookachtig meer. Negentien

maanden later worden er een paar kinderen geboren. Die kinderen worden gebruikt in een strijd om ‘de kunst’, de grootste kracht die de mensheid kent... een toegang tot een droomwereld en wat daarachter ligt. Als twee van de kinderen verliefd op elkaar worden, escaleert de situatie volkomen. Het plaatsje Palomo Grove, waar het verhaal zich afspeelt, zal uiteindelijk de grote geheime show zien... het plaatsje zal nooit meer hetzelfde zijn... en de wereld ook niet. Nog zo’n meesterwerk is ‘Imagica’. Hierin maken we kennis met drie personages die op zoek zijn naar de onbekende dimensies van de fantasie. De schilder John weet Judith, die wordt opgejaagd door een moordenaar, nog juist te helpen ontsnappen... maar ze komen terecht in de werelden van Imagica, die zich voor hen openen... werelden vol waanzin, angst, erotiek en geweld. Wat dichterbij (zo lijkt het) is ‘Coldheart Canyon’. Acteur Todd Pickett was even een superster, maar zijn teloorgang is hem op zijn 29e levensjaar al duidelijk. Om zijn schoonheid te herwinnen besluit hij tot plastische chirurgie, maar dat gaat

gruwelijk fout. Hij vlucht voor zijn fans en de pers en trekt zich terug in Coldheart Canyon en daar ontdekt hij een geheimzinnige wereld waar niets is wat het lijkt. Een vergelijkbare sfeer is terug te vinden in Galilee (een magische botsing tussen twee families) en ‘Sacrament’ (waarin een wereldberoemde fotograaf geconfronteerd wordt met zijn jeugdangsten). Wat minder geslaagd zijn de boeken ‘Kabal’ (rondom een begraafplaats) en ‘Meneer Wegwezen’ (de memoires van een demon). ‘Duivelsspel’ (een ruil voor macht en rijkdom) en ‘Everville’ (een kleine stad ten westen van de Rocky Mountains) liggen er een beetje tussen.

Het laatste boek wat ik van Barker heb gelezen, was deel 2 van het kwartet ‘Abarat’ (fantasy in de overtreffende trap), maar dat was in 2004. Het derde deel is er wel, maar ik heb het nog niet gelezen. Clive Barker heeft het ook druk, want hij is tevens een filmregisseur. ‘Hellraiser’ (een verfilming van een zelf geschreven kort verhaal) is daarvan de bekendste. Daarnaast is zijn naam verbonden aan verschillende computergames.

INGEZONDEN

Welke achternaam krijgt het kind?

IN DE Amigoe van 24 mei 2016 stond een artikel met de titel ‘Kind houdt achternaam moeder ondanks erkenning vader’, en het opschrift ‘Arubaans namenrecht discriminerend’. In dit artikel werd verslag gedaan van een recente uitspraak van het Gerechtshof van de Gemeenschap van de Nederlandse Antillen tot het geldend recht, de achternaam van de moeder kan behouden na erkenning door de vader. Terecht wordt opgemerkt dat ons geldend recht, waarin een kind steeds geslachtsnaam van de juridische vader moet krijgen, door onder andere de HR als discriminatoir wordt beschouwd ten opzichte van de gelijk-

berechting van vrouwen en mannen. Aruba is partij bij tal van verdragen, waaronder het EVRM, die deze vorm van vrouwendiscriminatie verbieden. Ook past deze bepaling niet meer in de huidige maatschappelijke context. Door migratie wonen veel Latijns-Amerikaanse mensen in Aruba. Indien een stel met een Latijns-Amerikaanse achtergrond in Aruba een kind krijgt, krijgt dit kind conform onze huidige wetgeving de geslachtsnaam van de vader. Dit in tegenstelling tot veel Latijns-Amerikaanse landen om ons heen die een stelsel van dubbele achternaam kennen. Door een kind van Latijns-Amerikaanse af-

komst de geslachtsnaam van de vader te geven, wordt dit kind bij terugkomst in het land van herkomst herkend als een broer/zus van de vader. Sinds 1998 kunnen ouders in Nederland kiezen uit de geslachtsnaam van de juridische vader of de geslachtsnaam van de moeder, de zogenaamde naamskeuze. Een combinatie van namen is in Nederland (vooralsnog) niet mogelijk. In aanloop naar de ontmanteling van de Nederlandse Antillen op 10-10-2010 zijn in de Antillen een groot aantal wetswijzigingen, waaronder een nieuw namenrecht, doorgevoerd. Daartoe was reeds in 2008 een wetsontwerp aanhangig gemaakt. Dit ontwerp zou ook in Aruba aanhangig worden gemaakt, zodat de Caribische landen binnen het Koninkrijk een vergelijkbaar namenstelsel zouden krijgen. Op 9 oktober 2010 (PB 2010, 85) werd het nieuwe namenstelsel in de toenmalige Antillen ingevoerd. Door dit nieuwe namenstelsel kunnen ouders

kieszen uit de naam van de juridische vader, de naam van de moeder, of een combinatie van beiden in willekeurige volgorde. Hiermee worden de bezwaren tegen het oude systeem dat als discriminatoir tegenover vrouwen werd gezien opgeheven. Ook kunnen mensen met een Latijns-Amerikaanse achtergrond via dit systeem een naam kiezen die recht doet aan hun achtergrond. Maar wat gebeurt er in Aruba? Aruba kent nog steeds een namenstelsel dat vergelijkbaar is met het namensysteem van Nederland van vóór de wetswijziging van 1998. Wel ligt ook in Aruba, sinds 2008, een ontwerp tot algehele aanvulling van alle acht de boeken van het BW op de planken. In april 2014 is dit ontwerp eindelijk aan de Staten aangeboden. De herziening van het namenrecht vormt hieraan een klein onderdeel. Ook ons ontwerp kent, net als het namenrecht in Curaçao en St. Maarten, een identiek voorstel tot naamskeuze. Bij goedkeuring worden dus ook

voor Aruba de bezwaren rond het discriminatoire karakter weggenomen en zal ons systeem meer aansluiten bij de ons omringende landen. De Arubaanse wetgever lijkt echter weinig haast te maken met het doorvoeren van de voorgestelde wijzigingen. Een overgangsregeling is nog niet eens ingediend. Daar waar de rechter 27 jaar geleden in een zaak over het namenrecht zich terughoudend opstelde en (terecht) niet op de stoel van de wetgever plaats wilde nemen, neemt de rechter anno 2016 (terecht) een minder lijdende rol aan door, bij gebrek aan actuele wetgeving, reeds te anticiperen op dit ontwerp. De bal ligt nu dus bij de wetgever om de huidige wetgeving zo spoedig mogelijk, overeenkomstig de voorstellen in het ontwerp, aan te passen aan de maatschappelijke ontwikkelingen.

MIRANDA GIELEN
Docent Personen- en familierecht aan de Universiteit van Aruba

75 YEARS OF HISTORY
A LIFETIME OF FREEDOM
IN A WORLD OF ADVENTURE

Sabana Blanco 35
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com

WRANGLER

Televisieprogramma's

Nederland



15:25 Spoorloos extra
16:15 35 jaar TV show
17:00 10 jaar Ik vertrek
17:50 Journaal
18:10 Andere tijden sport
19:15 EenVandaag
19:45 Journaal
20:00 Journaal
20:25 Tekst-tv
23:55 Nederland in beweging

Nederland



13:55 Rail away
14:30 2Doc: Vergeet mij niet
16:00 Nieuwsuur
16:55 2Doc: Ger, mijn hoofd in eigen hand
17:50 De nachtzoen
18:00 Nieuwsuur
18:55 Nieuwsuur
19:46 Tekst-tv

Nederland



13:55 All stars
14:30 Toscaanse bruiloft
16:20 Alpacas
17:00 Van God los
17:55 Danny zoekt problemen
18:35 Catfish: The tv show
19:25 Tekst-tv

Dinsdag 7 juni

0:10 Geheugentrainer
0:30 Journaal
0:35 Journaal
0:40 Journaal
0:45 Journaal
0:50 Journaal
1:00 Journaal
1:10 Journaal
2:10 Journaal
2:20 Journaal
3:00 Journaal
3:15 Nederland in beweging
3:30 Journaal
3:40 Geheugentrainer
4:00 Journaal
4:15 Journaal
4:30 Journaal
7:20 Journaal
7:35 Journaal
8:00 Het vragen uur
9:00 Journaal
9:20 Journaal
9:40 Journaal
10:05 Zij houden Nederland in leven
10:51 Socutera
11:00 Journaal
11:05 We zijn er bijna!
11:57 Politieke partijen
12:00 Journaal
12:15 EenVandaag
12:45 Sportjournaal
13:00 Bed & breakfast
14:00 Journaal
14:30 Opsporing verzocht
15:25 Taggart
16:20 De rijdende rechter, wordt vervolgd
16:55 10 jaar Ik vertrek
17:45 Journaal

Dinsdag 7 juni

0:15 Geloof en een hoop liefde
1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal met gebarentolk
1:30 Journaal met gebarentolk
1:40 Journaal met gebarentolk
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal met gebarentolk
2:30 Journaal met gebarentolk
2:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Recht van spreken
4:10 Gort à la carte
4:40 Hello goodbye
5:35 Het familiediner
6:20 Nederland van boven
6:57 Politieke partijen
7:00 Journaal
7:20 Katja's bodyscan
8:05 Binnenstebuiten
8:40 TV show
9:30 Rail away
10:00 Journaal
10:10 The queen at 90
11:00 Journaal
11:10 Natuur op 2: Planet Earth
12:10 Geloof en een hoop liefde
12:50 Binnenstebuiten
13:25 Vroege vogels
13:55 Rail away
14:30 Brandpunt
15:25 De tafel van Tijs
16:00 Nieuwsuur
16:55 2Doc: Waiting for a miracle
17:55 Kunstuur

Dinsdag 7 juni

0:30 Pingu
0:35 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
Penelope
0:40 Olly, het kleine witte busje
0:45 Casper & Lisa
0:55 Sesamstraat
1:15 Angelina ballerina
1:25 Pim en Pom
1:30 Bollie & Billie
1:45 Bob de bouwver
1:55 Masha en de beer
2:00 Olivia
2:15 Igam Ogam
2:25 Bibbeltje Big
2:35 Pipi, Pupu & Rosemarie
2:45 Jeugdjournaal
2:50 Babar en de belevissen van Badou
3:00 Shaun het schaap
3:10 Buurman en buurman
3:15 Bol & Smik
3:25 Super Grover 2.0
3:35 Kindertijd
4:05 Teletubbies
4:15 Timmy tijd
4:25 Minnie's strikken toons
4:30 De speelgoedokter
4:40 Sesamstraat: 10 voor ...
4:50 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
Het Furchester Hotel
Sarah en Eend
De avonturen van Bert en Ernie
5:25 Zootstraat 64
5:35 De Smurven
5:45 Calimero
6:00 Pieter Konijn
6:15 Q Pootle 5
6:25 Bob de bouwver
6:35 Pim en Pom
6:40 Kiwi & Strit
Raad eens hoeveel ik van je hou
Bollie & Billie
Kindertijd
7:00 Spooktijd met Laban
7:40 Sesamstraat
8:05 Sesamstraat: 10 voor ...
8:10 Maya de bij
8:25 Mike de ridder
8:35 Buurman en buurman
8:45 Peter Pan
9:10 Caps club
9:35 Beste vrienden quiz
10:00 Peperbollen
10:25 Millie inbetween
11:00 Puberuil Zapp
11:25 Hip voor nop
12:00 Beste vrienden quiz
12:23 Het klokhuis
12:45 Jeugdjournaal
12:55 Dance academy
13:25 Dunya & Desie
13:55 All stars
14:30 Chef in je oor
15:15 Broodje gezond
15:45 3Doc: Chef vs science
16:40 First dates
17:30 3Doc: Deze zomer is van mij

BVN



15:10: NOS Journaal
15:15: Sesamstraat
15:30: Sesamstraat 10 voor...
15:40: Het Klokhuis
15:55: NOS Jeugdjournaal
16:00: Het geheim van Eyck
16:20: Blokken
16:50: Thuis
17:15: Dagelijkse kost
17:30: EenVandaag
18:00: NOS Sportjournaal
18:05: VRT Journaal
18:50: Ik maak het zelf wel uit
19:15: Van Alle Tijden
19:40: NOS Journaal
20:00: Weerbericht Europa/Afrika
20:05: Project Orpheus
20:50: Valerio International
21:25: De Zoo achter de schermen
21:50: Nieuwsuur
22:40: Weerbericht Amerika/Caribiën
22:45: 10 jaar Ik Vertrek
23:30: 1000 Zonnen

06:05: VRT Journaal
06:50: Ik maak het zelf wel uit
07:15: Van Alle Tijden
07:40: NOS Journaal
08:00: Weerbericht Europa/Afrika
08:05: Project Orpheus
08:50: Valerio International
09:25: De Zoo achter de schermen
09:50: Nieuwsuur
10:40: Weerbericht Amerika/Caribiën
10:45: 10 jaar Ik Vertrek
11:30: 1000 Zonnen
12:00: VRT Journaal
12:30: Van Gils & Gasten
13:25: Streetlab
13:55: The Undateables
14:35: Jan rijdt rond
15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat 10 voor...
15:35: Het Klokhuis
15:50: NOS Jeugdjournaal
15:55: De Buitendienst
16:15: Blokken
16:45: Thuis
17:10: Dagelijkse kost
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: Ik maak het zelf wel uit
19:10: Van Alle Tijden
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Opsporing Verzocht
20:45: Opsporing Verzocht
20:50: 2Doc: De Aanpak
21:40: Met het Mes op Tafel
22:05: Nieuwsuur
22:55: Weerbericht Amerika/Caribiën
23:00: 10 jaar Ik Vertrek
23:45: 1000 Zonnen

TeleCuraçao



15:30 Party Time
Overdrive - TCFM
17:00 Arte pa Tur
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 TeleDeporte
19:30 Curaçao On (r)
20:00 TeleNotisia

20:45 Extra Plus
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partispashon di Morto
21:15 Pagina Sosial
21:30 Den Nos Kas
22:30 Dimelo Kantando
23:00 TeleNotisia (r)

Dienstdoende huisartsen Maandag 06 Juni 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

Dr. Alvarez

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas 524-8833

Dr. Boderie

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica 4 Centro Medico 584-5794

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica St. Anna 586-4010

2 dagen, 40 stilisten - Medicosmetics Aruba N.V. en L'Oréal Professionnel presenteren de nieuwste trends en technieken in haarkleur

Het haar als onderdeel van het vrouw zijn is van groot belang, je haarstijl bepaalt tenslotte mede je vrouwelijkheid en persoonlijkheid. Afgelopen weekend volgden 40 stylisten van verschillende schoonheidssalons op Aruba een intensieve workshop vol met inhoudelijke en technische informatie van internationaal stylist Frank Diaz (L'Oréal Professionnel).



Het produkt INOA is wereldleider op het gebied van haarkleuren. INOA bevat geen ammoniak en is gebaseerd op de Oil Delivery System (ODS2), geschikt voor ieder type haar. Met INOA creer je een levendigere en stralendere kleur, weliswaar kunstmatig gekleurd maar met een natuurlijke en gezonde look. Op dit moment zijn koperkleuren een trend en L'Oréal Professionnel heeft een serie aan deze tinten in haar assortiment, evenals warme kleuren die een sexier, jongere look verschaffen en de totale uitstraling een boost geven. Highlights blijven een populair in de Cariben, terwijl caramel tinten en opvallendere tinten als grijs, wijnrood en volrood ook in zijn.

Na 15 jaar onderzoek hebben de wetenschappers van laboratorium L'Oréal Professionnel een nieuw produkt gelanceerd: Pro Fiber, het eerste produkt dat beschadigd haar repareert voor langere tijd met het APTYL 100 molecular complex. Het laboratorium van L'Oréal heeft talloze testen gedaan om de doelkracht en duurzaamheid van Pro Fiber te onderzoeken. Frank Diaz heeft het produkt, samen met 40 stylisten, toegepast om zo de klanten te laten stralen in combinatie met de perfecte kleuring van INOA. Het produkt, dat vrij is van ammoniak, is ook optimaal voor het bedekken van grijs haar.



Dit is de 3e keer dat Frank Diaz naar Aruba komt om een workshop te geven en hij was razend enthousiast: "Ik zie een grote ontwikkeling, vooral bij de stylisten die al 3 workshops gevolgd hebben. Ik ben zeer tevreden over de inhoud en informatie die ik over de service en branche hier ontvang. INOA werkt tot diep in de wortels van het haar en de olie zorgt ervoor dat het zich vastzet in het haar. De kleur is echt duurzaam. Pro Fiber is een van de meest innovatieve producten en het enige met de technologie APTYL 100 molecular complex."

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilddijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Francisca Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

James Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-8833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen



Dinsdag, 07 Juni '16

Carnival Valor
13.00 – 23.00



Bezoek onze website

www.amigoe.com

Het weer

DINSDAG
07 juni 2016

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.

Zonsopgang 06:13	Zonsondergang 19:04
Max. Temp. 33°	Neerslag 10%
Wind 37 km/u Oost	Luchtvochtigheid 70%
	UV Index Extreem

DINSDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.

Maansopgang 08:40	Maansondergang 21:41
Min. Temp. 27°	Neerslag 20%
Wind 33 km/u Oost	Luchtvochtigheid 80%

Doel: Eiland voor eind jaar schoon

Grote schoonmaakactie door Selikor

WILLEMSTAD — Afvalverwerkingsbedrijf Selikor heeft van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), financiële steun van 5 miljoen gulden ontvangen en kan nu de geplande inhaalslag en de groots opgezette schoonmaak van het algehele eiland starten. Dit laat Selikor-directeur Wesley Kook desgevraagd weten.

Het streven van het afvalverwerkingsbedrijf is dat de bevolking aan het eind van het jaar in een schone omgeving de feestdagen in kan. “De grote schoonmaak zal zich naast de reguliere opruimwerkzaamheden van illegale stortplaatsen en schoonmaak en onderhoud van hoofdwegen nu ook richten op een specifieke aanpak van wijken”, aldus Kook. Volgens hem is de aanpak van wijken ‘hoognodig aangezien een schoonmaak van dergelijke omvang drie jaar geleden heeft plaatsgevonden’. Alle wijken zullen in gemiddeld drie percelen worden ingedeeld die vervolgens door acht tot tien man schoongemaakt zullen worden. “Omdat hiervoor uiteraard extra mankracht nodig is, zal Selikor hiervoor de

buurtcentra en stichtingen van wijken benaderen. Men zal dan conform een duidelijk contract werken, waarin alles vastgesteld staat zoals bijvoorbeeld SVB-afdrachten, verzekering, de levering van het benodigde materieel voor de schoonmaak zoals straatborden en zichtbare werkkleding, omschreven zal staan. De groepen krijgen een tijdsbestek, afhankelijk van de moeilijkheidsgraad van het perceel, van tussen de twee tot drie weken waarbinnen het werk afgerond moet zijn en de oplevering daarvan plaats dient te vinden”, aldus Kook.

Hij laat weten dat Selikor een duidelijk toezichhoudende rol zal vervullen, en de kwaliteit van de uitgevoerde werkzaamheden nauw zal toetsen. Pas na

oplevering en wanneer alles conform de afspraken is verlopen, gaat Selikor tot uitbetaling over. Dit kan ‘afhankelijk van de moeilijkheidsgraad variëren tussen de 8000 en 10.000 gulden’. Ook zal het afvalverwerkingsbedrijf zonodig een beroep doen op een pool van kleine aannemers waar het al mee samenwerkt, waarvoor dezelfde voorwaarden zullen gelden. Kook doet verder een oproep aan de bevolking om de reguliere ophaalschema’s van grof vuil in de gaten te houden en daarvan gebruik te maken. “Men kan zich via deze reguliere schema’s ruim voor het einde van het jaar van grof afval ontdoen door dit tijdig aan te bieden, aangezien men over het algemeen streeft om schoon de feestdagen in te gaan. Dit scheelt enorm in de drukke periode tegen het einde van het jaar. Verder zal Selikor in wijken waar er meer behoefte is aan deze dienstlevering, de mobiele milieustraat inzetten in samenwerking met Fundashon Kòrsou Limpi Bunita (FKLB).”

Deze ‘Kaya di Medioambiente Móbil’ zal om de twee maanden plaatsvinden waarbij de wijken rouleren. Binnen dit project kunnen bewoners in hun eigen omgeving hun afval aanbieden waarbij grof afval zoals huisraad, meubelen en witgoed kan worden afgegeven. Ook zijn aluminium blikjes en plastic of glazen flessen welkom, die in gescheiden bakken worden verzameld. Alleen tuin- of bouwafval kan niet afgegeven worden. Binnen het project kunnen bewoners wanneer de mobiele milieustraat in hun wijk is, bij gebrek aan transport ook een beroep doen op FKLB/Selikor om het grof afval thuis te laten ophalen. De komst van een milieustraat naar een bepaalde wijk wordt ruim van te voren aangekondigd. Kook wijst ook op het belang van een schoon eiland met betrekking tot het orkaanseizoen, wanneer er meer regen wordt verwacht en in afvalhopen broedplaatsen van muggen kunnen ontstaan.

Opening grootste recycling center



Foto: Ken Wong

Het oude recycling center is vervangen door een grotere constructie.

WILLEMSTAD — Bij Albert Heijn in Zeelandia werd zaterdag het grootste recycling center van Curaçao geopend. De miliegroepen Green Kidz en Green Force hebben daar

naast de handen ineengeslagen en de eerste tweetellige brochure (Nederlands/Papiaments) gemaakt over recycling voor gezinnen. De folder werd tijdens de feestelijke opening van het

nieuwe centrum gepresenteerd aan minister Irene Dick van Onderwijs. Minister Eugene Rhugenaath van Economische Ontwikkeling was ook aanwezig.

‘Illegale stortplaatsen groot risico tijdens orkaanseizoen’

WILLEMSTAD — Met het oog op het orkaanseizoen dat vanaf deze maand tot en met 30 november loopt, heeft onafhankelijk Statenlid Omayra Leeftang aan de bel getrokken over een grote hoeveelheid aan clandestiene stortplaatsen midden in woonwijken. Dit door hierover vragen te stellen in een brief gericht aan de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), Siegfried Victorina (PS).



Leeftang wijst ook op het gevaar dat bij hevige windkracht het vuil rondvliegende projectielen kan opleveren met gevaar voor mensen en materieel. In dit kader verwijst het Statenlid naar de uitvoerige media-aandacht die door de overheid is gevraagd ter voorbereiding op het orkaanseizoen. “De overheid doet hierbij ook een oproep aan de bevolking om zich in de voorbereiding, mede van afval te ontdoen. Dit terwijl de overheid clandestiene vuilstortplaatsen midden in woonwijken toelaat die vaak uit een verscheidenheid van afval bestaan en zo ook gevaarlijke projectielen opleveren. Men kan zich niet meer van het excuus bedienen dat de wetgeving (voor handhaving hierop, red.) hiervoor op de negatieve lijst staat. De nieuwe wet Openbare Orde is immers vanaf vorig jaar van kracht”, aldus Leeftang die erop wijst dat de voornemende wetgeving in juni vorig jaar in werking is getreden.

Zij stelt verder dat hierdoor de overheid op kan treden tegen bewoners die zich op publieke plekken illegaal van afval ontdoen. Ze heeft ter illustratie foto’s, die midden in de wijk Groot Kwar-

tier zijn genomen’ gestuurd, waarop een grote hoeveelheid afval te zien is. “Dit voor een crèche waar het afval tevens voor grote overlast zorgt voor de omwonenden. Vandaar dat ik slechts één vraag heb: wanneer zal de minister met het oog op de voorbereiding op het orkaanseizoen, verantwoordelijkheid nemen voor het afval in Groot Kwartier?” De regering en de Directie Risicobeheersing & Rampenbeleid hebben de bevolking onlangs in een verklaring erop gewezen dat het orkaanseizoen doorgaans ook veel regen en muggenoverlast veroorzaakt. De overheid wil de bevolking dan

ook stimuleren om de tuinen schoon te maken om potentiële broedplaatsen voor muggen te elimineren. In haar streven om de veiligheid van de bevolking te waarborgen en de mogelijke gevolgen van het orkaanseizoen, geeft de overheid tevens de tip uit om bomen en planten rondom het huis te snoeien en het erf schoon te houden, opdat losliggende voorwerpen geen schade aan kunnen richten. Ook vuilverwerker Selikor wijst op het gevaar van vuilhopen in het orkaanseizoen. Het vuilverwerkingsbedrijf heeft 5 miljoen gulden ontvangen van de overheid voor een grote schoonmaakactie.

Veneto Casino overvallen

WILLEMSTAD — Het Veneto Casino in Otrobanda is vrijdagnacht overvallen. Om kwart voor vier ‘s nachts kreeg de politie een melding van de atrako. Vijf gemaskerde en zwaar bewapende mannen overmeesterden de bewaker en gingen ervan door met de dagopbrengst. De overvallers verlieten het casino aan de achterzijde. De hoogte van de buit was zaterdag onbekend. Het politieonderzoek is nog gaande. Er zijn geen aanhoudingen verricht.

116 miljoen liter benzine verbruikt in 2015

‘Brandstofprijzen geen gevolgen voor benzineconsumptie’

WILLEMSTAD — Over 2015 bedroeg de consumptie van Mogas Premium (benzine) op Curaçao 116.813.954 liter. Dat blijkt uit antwoorden van minister José Jardim (Financiën, namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) op vragen van PS-Statenlid Sherwin Leonora. Vorig jaar was de gemiddelde maandelijkse benzineconsumptie 9,7 miljoen liter en voor diesel was dat 4,3 miljoen liter, aldus Jardim in zijn brief aan de Staten.

Over 2010 werd er op het eiland nog 113.608.317 liter benzine verbruikt. Een jaar later daalde dat naar 112.963.680 liter. In de drie volgende jaren daalde het verbruik naar respectievelijk 111.531.433 liter in 2012, 111.336.190 liter in

2013 en uiteindelijk naar 110.723.577 liter in 2014. In zijn brief constateert Jardim dat de daling van 2012 tot en met 2014 plaatsvond juist in een periode dat er sprake was van een daling van de gemiddelde brandstofprijzen vergeleken met

de voorgaande jaren. Dit is voor hem reden om te concluderen dat de brandstofprijzen geen gevolgen hebben op de consumptie van benzine.

Tijdens de conferentie, die georganiseerd was in samenwerking met het ministerie van Onderwijs, werd besproken hoe er in het kader van de Tvet-principes kan worden samengewerkt. Verder werd er een beeld gegeven hoe ver de scholen zijn met het ontwikkelen van het curriculum door het gebruik van nieuwe technologieën en digitale middelen. Ook werd besproken hoe bepaalde vaardigheden kunnen helpen bij de vorming van jongeren. Volgens het ministerie moet het onderwijs in een breder kader worden geplaatst. “Het gaat niet alleen om het slagen voor toetsen, om het

tarief (circa 24 procent lager dan in 2014).” In de periode van 2010 tot en met 2015 is er juist sprake van een daling van het dieselverbruik op het eiland. In 2010 werd er nog 59 miljoen liter diesel verbruikt. Een jaar later steeg dit naar maar liefst 61 miljoen liter. Maar in de daaropvolgende jaren is er sprake van een daling. Zo werd er in 2012 nog 59 miljoen liter verbruikt. In 2013 daalde dit naar 54 miljoen liter, in 2014 naar 50 miljoen liter, om in 2015 licht te stijgen naar 51 miljoen liter.

nen werknemers volgens Dare werkzaam zijn bij een globaal bedrijf als Uber of een eigen bedrijf beginnen. “We zien meer en meer dat de gedachte dat je moet leren voor een baan of beroep, en dat je deze baan voor altijd moeten houden, drastisch aan het veranderen is. Wat je nu ziet is dat bedrijven elkaar aan het beconcurreren zijn voor de beste talenten, dus de werkgevers die over de beste vaardigheden beschikken.” De veranderingen op de arbeidsmarkt zijn volgens de economie ingegeven door onder meer technologische innovaties, zoals automatisering, digitalisering, internet,

Tvet-conferentie DOS

Op weg naar goed onderwijs en modelscholen

WILLEMSTAD — 375 leerkrachten van Dienst Openbare Scholen (DOS) hebben vrijdag een bezoek gebracht aan de Tvet-conferentie in het World Trade Center (WTC). Het thema van de conferentie was ‘DOS: op weg naar goed onderwijs en modelscholen.’

Tvet staat voor Technical, vocational education and training. Dit is een onderwijsmethode waarbij de focus ligt op werkend leren en op meer praktijkvakken in het schoolcurriculum. Leerlingen kunnen hierdoor eerder een gerichte keus maken voor een studierichting. Dit heeft onder meer als doel het aantal drop-outs te verminderen. Het programma wordt gesteund door Unesco. Tijdens de conferentie, die georganiseerd was in samenwerking met het ministerie van Onderwijs, werd besproken hoe er in het kader van de Tvet-principes kan worden samengewerkt. Verder werd er een beeld gegeven hoe ver de scholen zijn met het ontwikkelen van het curriculum door het gebruik van nieuwe technologieën en digitale middelen. Ook werd besproken hoe bepaalde vaardigheden kunnen helpen bij de vorming van jongeren. Volgens het ministerie moet het onderwijs in een breder kader worden geplaatst. “Het gaat niet alleen om het slagen voor toetsen, om het

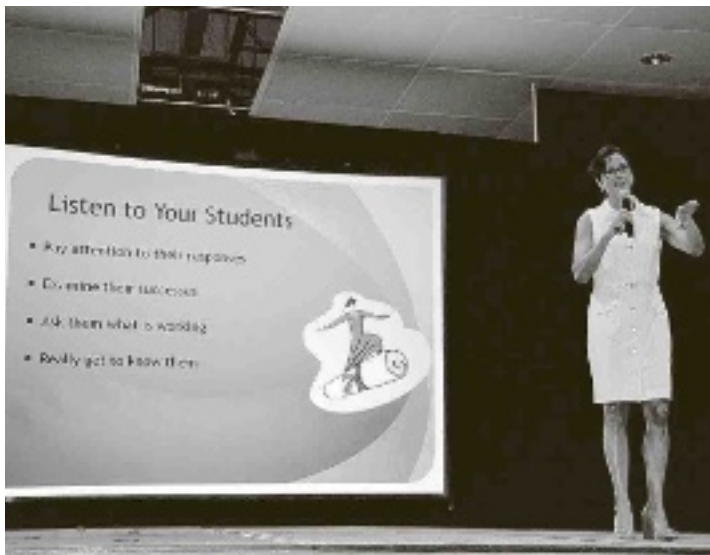


Foto: Theo Vos

Allison Cross aan het woord.

kennisniveau van leerlingen te bepalen. Er moet ook gekeken worden naar de rol van de scholier binnen de samenleving en het arbeidsgebied waarin hij of zij wil werken.” Er waren verschillende sprekers, waaronder Errol Cova van Fundashon Kalidat Profeshonal Edukashonal Kòrsou (KPEK), die sprak over de bekwaamheidseisen van leraren en goed onderwijs. Rubia Martina-Bitorina van de Onderwijsinspectie had het over het toezicht op de kwaliteit. Rayla Pikeri van de Inter-Continental University of the Caribbean (ICUC), kwam ook aan het woord en sprak over de waardebeoordeling van het onderwijs. Ten slotte vertelde Allison

Cross, directeur van de Jamaican Foundation for Lifelong Learning (JFLL), dat leraren open moeten staan voor noodzakelijke veranderingen om efficiënter te werken en leerlingen te inspireren. “Er moeten veel zaken veranderen, maar dit is handen van de docenten zelf. Leraren hebben de dagelijkse taak om voor de klas te staan en de jeugd op te leiden, hun potentie te herkennen en ze te ontwikkelen tot voorbeeldburgers”. Aan het slot van de conferentie werd geconcludeerd dat er een groep van leraren van verschillende scholen moet worden gevormd, die in het algemeen belang van de leerlingen een praktisch curriculum samenstelt.

Unkobon teleurgesteld in onderzoek WEB

KRALENDIJK — De Bonairiaanse consumentenorganisatie Unkobon is teleurgesteld in de uitkomsten van het onderzoek naar hoge waterrekeningen.

Unkobon had het Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) verzocht om een dergelijk onderzoek, nadat meerderde klanten afgelopen jaar eenmalig een extreme hoge waterrekening hadden ontvangen. Het ging hierbij om gevallen waarin de hoogte van de rekening niet te verklaren was door bijvoorbeeld lekkage, meer gebruik of het open laten staan van een kraan. Medio januari stuurde Unkobon de gegevens van 42 klanten aan WEB, en gaf daarbij ook een aantal mogelijke oorzaken aan. Zo zou de

waterdruk hoog kunnen zijn door een defecte drukregelaar; kan er na onderhoudswerkzaamheden sprake zijn van lucht in de leiding wat tot onjuiste meetresultaten kan leiden; en tevens kan er sprake zijn van een sterk afwijkende verbruiksperiode omdat de meteropname niet op de geplande datum heeft plaatsgevonden, aldus Unkobon. WEB zegde toe een grondig onderzoek te doen naar mogelijke oorzaken van deze eenmalig hoge rekeningen. Het bedrijf heeft het onderzoek echter beperkt tot een

zogeneten ‘bucket test’, zo stelt de consumentenorganisatie. Deze test geeft echter geen uitsluitsel over de door Unkobon aangedragen mogelijke oorzaken. Unkobon heeft WEB daarom gevraagd om in zijn administratie na te gaan of bij de 42 aangedragen gevallen sprake kan zijn geweest van een van de door de consumentenbond genoemde oorzaken. Ook heeft Unkobon gevraagd om te testen wat er gebeurt als er lucht onder druk door de watermeter wordt geblazen. De consumentenbond betreurt het dat WEB niet de aangedragen andere mogelijke oorzaken heeft onderzocht.

SER brengt advies uit over indirecte belastingen

PHILIPSBURG — De Sociaal Economische Raad (SER) heeft onlangs op St. Maarten een review van het indirecte belastingstelsel uitgevoerd, met het oog op de sociaaleconomische ontwikkeling van het eiland. De conclusie was dat het huidige model van indirecte belastingen, waar ook de ob onder valt, tekortkomingen heeft met betrekking tot nakoming, omvang van de dekking en economische impact.

Voor alle alternatieve fiscale modellen met betrekking tot indirecte belastingen is een vorm van registratie of van transacties bij de haven en het vliegveld een vereiste. Daarom raadt de SER de regering aan om alle handelstransacties bij aankomst op het eiland te registreren, met inbegrip van de hoeveelheid, soort, waarde en het Crib-nummer van de eigenaar. Als een bedrijf geen Crib-nummer heeft, mag het geen toestemming krijgen om te importeren of te exporteren, stelde de SER in een advies dat 26 mei werd gepubliceerd in het Staatsblad. “Transacties zonder winsttoegemerk voor persoonlijk gebruik door het algemene publiek, zoals bijvoorbeeld interne aankopen, kunnen zonder Crib-nummer worden geregistreerd.” Volgens de SER moet de registratie van de transacties eenvoudig zijn en de economische activiteit en de consument zo min mogelijk belasten.

De registratie bij binnenkomst zou het logistieke import- en exportproces van goederen niet vertragen, net zo min als dit bij soortgelijke eisen in andere landen het geval is. Bovendien is de administratie van bedrijven die zich bezighouden met scheepvaart, luchtvracht en zeevracht al gericht op het registreren van transacties, en kan de registratie worden uitgevoerd op grond van de bestaande wetgeving. De gegevens met betrekking tot de registratie zouden het niveau van nakoming van de huidige belastingen vergemakkelijken en tegelijkertijd de mogelijkheid om de inkomsten uit investeringen beoordelen om de ob te vervangen door alternatieve en meer effectieve, indirecte belastingmodellen. Een effectief model voor indirecte belastingen is het belangrijkste doel van de SER. De gegevens met betrekking tot de registratie van transacties zouden ook algemene informatie opleve-

ren met betrekking tot welke goederen er daadwerkelijk het land in- en uitgaan. De registratie van transacties trekt ook in zekere mate de ongelijke concurrentievoorwaarden recht die veroorzaakt worden door het feit dat sommige bedrijven netjes hun ob overdragen en andere niet, een veel gehoorde klacht vanuit het bedrijfsleven, vooral met betrekking tot buitenlandse bedrijven, aldus de SER.

TUI wil schade verhalen op onruststoker

WILLEMSTAD — De vrouw die afgelopen zaterdag agressief en onhandelbaar was tijdens een vlucht van Schiphol naar Bonaire, is niet meer welkom bij TUI. De reisorganisatie wil aangifte doen en de schade op haar verhalen, meldt De Telegraaf.

Door het gedrag van de passagier besloot de gezagvoerder terug te vliegen naar de Azoren, waar de vrouw en haar reisgenoot door de politie van boord werden gehaald. Het vliegtuig was toen al vier uur onderweg. Alle 300 inzittenden moesten in hotels worden ondergebracht. Dit omdat de tussenlanding ‘uit de wettelijke uren liep’, waardoor de luchtvaartmaatschappij niet door mocht vliegen. Naar aanleiding hiervan wil de organisatie nu juridische stappen ondernemen. Het aantal incidenten met on-

Zoekactie naar baby-lijk op vuilnisbelt



Politie op de landfill op zoek naar het baby-lijkje.

PHILIPSBURG — De politie van St. Maarten heeft vrijdag dag op de landfill gezocht naar de stoffelijke resten van een baby. Dit gebeurde nadat donderdagavond op Facebook werd gemeld dat er een baby-lijkje in verregaande staat van ontbinding was gevonden op de vuilnisbelt.

Het politiekorps van St. Maarten KPSM en het

Openbaar Ministerie stelden direct een onderzoek

in. De persoon die het bericht op Facebook plaatste, werd opgespoord en vrijdag werd er op de landfill gespeurd door leden van het KPSM en het vrijwilligerskorps VKS, onder leiding van het OM. Er werd tot

in de avonduren gezocht. Er werd geen lijk of sporen daarvan aangetroffen. Het KPSM en het OM roepen mensen die meer informatie hebben over deze zaak op om contact op te nemen.

Duiker onwel

KRALENDIJK — Een duiker is gisteren op Bonaire rond het middaguur onwel geworden. De man was aan het duiken in de buurt van Karpata, toen er complicaties optraden. Hij was op een gegeven moment afgedaald naar

een diepte van 100 meter. Zijn buddy probeerde hem weer omhoog te halen, maar de man was zo diep dat er niks anders opzat dan de nooddiensten te alarmeren. De autoriteiten hebben geprobeerd de man uit het diepe water te halen. Om-

dat daar gespecialiseerde mankracht en materiaal voor nodig is, was dat tot zondagavond niet gelukt.

De politie kon voor het sluiten van deze krant geen nadere mededelingen doen.

Anacaona is puur Girlpower



Foto's: Edsel Sambo

Rivierbedding bij Finca Verde schoongemaakt



Foto: Selibon

Selibon verwijdert het afval bij Finca Verde.

KRALENDIJK — De droge rivierbedding in de omgeving van Finca Verde is schoongemaakt. Dat maakt vuilnisophaal- en verwerkingbedrijf Selibon bekend.

Een attente buurtbewoner maakte de bevoegde instanties onlangs attent op de vervuiling: in een droge rivierbedding bij de woonwijk Finca Verde zou zich een grote hoeveelheid troep hebben opgestapeld. Het afval – merendeels huisvuil en horeca-afval – zou daar opzettelijk zijn gestort. Selibon is na de melding meteen in actie gekomen en heeft, samen met medewerkers van de directie Toezicht & Handhaving, de

troep verwijderd en maatregelen genomen om herhaling te voorkomen. Omdat Finca Verde moeilijk bereikbaar is voor de vuilniswagens, heeft Selibon in het verleden twee containers geplaatst waar bewoners hun vuil in konden deponeren. Sindsdien, erkent Selibon-directeur Rudsell Leito, is de situatie in de wijk een beetje uit het oog verloren.

Inmiddels is door het Openbaar Lichaam een brug van beton aangelegd, waardoor de wijk beter bereikbaar is. Vanaf deze week zal het huisvuil in Finca Verde weer met de vuilniswagens worden opgehaald, aldus Selibon.

Herstelwerkzaamheden L.B. Smithbrug gepland

WILLEMSTAD — De L.B. Smithbrug, de houten loopbrug tegenover de douane, zal in verband met herstelwerkzaamheden tussen 6 en 10 juni niet toegankelijk zijn voor voetgangers. De reparatiewerkzaamheden worden in opdracht van het havenbedrijf Curaçao Ports Authority (CPA) uitgevoerd.

Zoals bekend werd de brug nog in 2014 voor een periode van twee maanden eveneens afgesloten voor reparatie. CPA licht toe dat het toen slechts tijdelijke reparaties betrof waarbij een stalen hulpframe werd aangebracht en de verrotte balken van de draagconstructie opgevuld werden met hout en epoxy, een sterk hecht-

middel. “De bestaande brugdelen zijn van de hardhoutsoort Azobe vervaardigd. Deze sterke houtsoort houdt het onder normale omstandigheden lang uit, echter door de hoge temperaturen, vochtophoping en onvoldoende ventilatie, is het gaan rotten”, aldus de uitleg van CPA. Omdat volgens het havenbedrijf het rottingsproces in een vergevorderd stadium is beland, is besloten om de vaste delen te vernieuwen. Voor de herstelwerkzaamheden is het bedrijf Meerdink Bruggen uit Nederland aangegetrokken. “Hierbij zullen de bestaande houten brugdelen vervangen worden door een tweetal in Winterswijk vervaardigde – duurzame – brugconstructies”, aldus het havenbedrijf CPA.



Van der Steur geeft omstreden concept vrij

DEN HAAG — “Daar komt hoe dan ook gedonder van” en “Waarom dit niet verwijderen?” Het waren in mei 2014 twee van de opmerkingen die VVD-Kamerlid Ard van der Steur schreef in de kantlijn van een conceptbrief van de toenmalige minister van Veiligheid en Justitie, zijn partijgenoot Ivo Opstelten. Het onderwerp was de Teeven-deal, waarover Opstelten zou struikelen. Van der Steur, inmiddels zelf minister van Veiligheid en Justitie, heeft dat concept van toen vandaag vrijgegeven.

Hij deed achttien suggesties in de zijlijn en stelde doorhalingen voor. Het was bekend dat Van der Steur als Kamerlid betrokken werd bij de

wijze waarop het ministerie over de zaak wilde communiceren. Dat oogstte al eerder kritiek, omdat een Kamerlid de regering juist moet

controleren. Maar in plaats daarvan werkte hij eraan mee dat een en ander niet te veel vragen zou oproepen. Van der Steur zegt vandaag opnieuw dat hij het betreurt dat hij niet eerder een grens voor zichzelf heeft getrokken bij zijn hulp aan het departement, maar meldt tegelijk dat het ‘al vele jaren gebruikelijk is’ dat er bij belangrijke processen contacten zijn tussen ministeries en parlement, weliswaar met inachtneming van bepaalde regels

Hij heeft het concept vandaag naar de Tweede Kamer gestuurd omdat hij ‘wil voorkomen dat de Kamer het gevoel houdt dat informatie wordt achtergehouden’. Anders had hij de informatie niet gestuurd, want de Kamer hoort geïnformeerd te worden met een officieel en definitief standpunt namens de minister, toen dus Opstelten, en niet met allerlei suggesties die ooit zijn gedaan.

Rusland verdedigt Aleppo tegen terroristen

MOSKOU — Rusland heeft vandaag gewaarschuwd dat het alles in het werk zal stellen om te voorkomen dat de Syrische stad Aleppo in handen van terroristen valt. “De Russische luchtmacht zal de Syrische troepen heel erg actief steunen”, zei de Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergej Lavrov. “Wat er nu gebeurt in en rond Aleppo is waar we de Amerikanen eerder al voor gewaarschuwd hebben”, zei Lavrov.

De Russen zijn boos over Amerikaanse steun aan rebelligroepen in de Syrische burgeroorlog die volgens het Kremlin islamitische extremisten zijn. Het

Syrische persbureau Sana meldde dat ‘zogenaamde gematigde rebellen’ sinds vrijdag woonwijken in Aleppo beschieten. De Syrische regering heeft in een brief

aan de VN geklaagd dat die rebellen samen optrekken met het Nusra-Front. Dat is een vertakking van al-Qaeda.

Bij luchtaanvallen door Syrische en Russische toestellen zijn volgens waarnemers van het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten vandaag zeventien burgers gedood in de oostelijke provincie Deir al-Zor. Er zou daar een markt zijn getroffen.

Britse pedofiel krijgt 22 keer levenslang

LONDEN — De Britse pedofiel Richard Huckle is vandaag door een rechtbank in Londen veroordeeld tot 22 keer levenslange gevangenisstraf voor het misbruiken van Maleisische en Cambodjaanse baby's en kinderen over een periode van tien jaar. De dertigjarige Huckle pleegde zijn misdrijven tegen arme slachtoffers in de leeftijd van zes maanden tot elf jaar, aldus Britse media.

Volgens de rechter moet Huckle minimaal 25 jaar achter de tralies doorbrengen. “Het is zeer zeldzaam dat een rechter een veroorde-

ling uitspreekt voor kindermisbruik op een dergelijke grote schaal als deze”, zei rechter Peter Roek. Huckle werd schuldig bevonden aan 71 misdrijven. Hij was in het

bezit van 20.000 kinderpornografische beelden op zijn computer en camera toen hij werd gearresteerd op de luchthaven Gatwick bij Londen.

Huckle was voor zover bekend een van de meest ‘productieve’ kindermisbruikers in Maleisië, waar de autoriteiten zijn bekritiseerd om seksuele misdrijven tegen kinderen niet naar behoren aan te pakken.

Orgaanhandelaren misleiden ziekenhuis India

NEW DELHI — Een prestigieus ziekenhuis in India is volgens eigen zeggen om de tuin geleid door orgaanhandelaren. Het particuliere Indraprastha Apollo-ziekenhuis in New Delhi verwijderde bij mensen nieren, in de veronderstelling dat zij familie waren van patiënten die een transplantatie moesten ondergaan.

De politie arresteerde vorige week vijf verdachten van orgaanhandel. Onder hen waren twee privé-assistenten van een specialist in het ziekenhuis.

Handelaren haalden arme mensen uit heel India over een nier af te staan voor omgerekend bijna 4000 euro, waarna zij het verwijderde orgaan met forse

winst doorverkochten. Orgaanhandel is verboden in India, maar het afstaan van organen is toegestaan als de ontvanger familie is.

De handelaren maakten om deze reden gebruik van vervalste identiteitsbewijzen. Het ziekenhuis verklaarde vandaag geen weet te hebben gehad van deze praktijken.

Erdogan haalt hard uit naar Duitsland

ISTANBUL — De Turkse president Recep Tayyip Erdogan heeft gisteravond opnieuw hard uitgehaald naar Duitsland, naar aanleiding van de Armenië-resolutie die afgelopen week werd aangenomen door de Bondsdag.

Duitsland is wel het laatste land dat zich over een ‘zogenaamde volkenmoord’ door Turkije mag uitspreken, zei hij volgens het staatspersbureau Anadolu in Istanbul. Eerst moet Duitsland maar eens rekenschap afleggen over de Holocaust en de vernietiging van meer dan 100.000 Herero aan het begin van de twintigste eeuw in zuidwest-Afrika. Zaterdagavond had Erdogan al kritiek geuit op het aanmerken van de massa-

moord op Armeniërs als genocide. Hij haalde vooral fel uit naar Bondsdagleden van Turkse afkomst die voor de resolutie hebben gestemd. “Het is al bekend van wie zij de spreekbuis zijn. Van de separatistische terreurorganisatie in dit land zijn zij het verlengstuk in Duitsland”, zei hij, doelend op de verboden Koerdische Arbeiderspartij (PKK). Erdogan toonde zich teleurgesteld in bondskanselier Angela Merkel. Hij kan

maar niet begrijpen dat zij het niet voor elkaar kon krijgen dat haar eigen partijgenoten tegen de resolutie zouden stemmen, zei hij volgens Turkse media. Hij waarschuwde dat Duitsland een ‘belangrijke vriend’ kan verliezen en hij verwees daarbij uitdrukkelijk naar de miljoenen inwoners van Turkse afkomst in Duitsland. Sancties tegen de Bondsrepubliek wilde hij niet uitsluiten.

Doden en gewonden door treinongeval België



Foto: AFP/John Thys

De verwrongen treinstellen worden onderzocht.

BRUSSEL — Zeker drie mensen zijn om het leven gekomen door een treinongeval in de Belgische provincie Luik. “Een passagierstrein botste gisteravond laat met een relatief hoge snelheid op een stilstaande goederentrein”, zei burgemeester Francis Dejon van Saint-Georges-Sur-Meuse.

De passagierstrein vervoerde volgens de burgemeester zo’n veertig personen. 27 slachtoffers konden ter plekke worden behandeld. Nog eens negen mensen moesten worden overgebracht naar

het ziekenhuis, lieten de autoriteiten vanochtend vroeg weten op een persconferentie. Een aantal gewonden is in kritieke toestand afgevoerd. Het dodental kan dus nog

oplopen, waarschuwde de burgemeester. Reizigers die niet ernstig gewond raakten, zijn volgens Belgische media met pendelbussen overgebracht naar een nabijgelegen abdij. Het ongeval gebeurde op de lijn tussen Luik en Namen. De ravage door de botsing is groot. “De passagierstrein is er zeer erg aan toe, het is zeer indrukwekkend om te zien”, zei Dejon. “De eerste

wagen is helemaal omgevoerd. We hebben geluk dat er niet meer slachtoffers zijn.” Volgens spoorbeheerder Infrabel ontspoorde twee rijtuigen nadat de passagierstrein van achter was ingereden op de goederentrein. Uit onderzoek moet blijken hoe dat kon gebeuren. Op de lijn waren eerder op de dag problemen door een blikseminslag, zei een woordvoerder van de spoorbeheerder.

Clinton wint voorverkiezing Puerto Rico

SAN JUAN — Hillary Clinton heeft de Democratische voorverkiezing gewonnen in Puerto Rico. De Democra heeft inmiddels bijna voldoende gedelegeerden achter zich om haar rivaal Bernie Sanders uit te schakelen.

Clinton heeft nog enkele tientallen gedelegeerden nodig om de kandidatuur van haar partij voor de presidentsverkiezingen in de wacht te slepen. Dan heeft ze de stem van meer dan de helft van de gedelegeerden en is ze dus verzekerd van de nominatie. De verwachting is dat de ex-minister van Buitenlandse Zaken de-

ze horde morgen neemt. Dan zijn de laatste grote voorverkiezingen in New Jersey en Californië. De Democra kon gisteren zestig gedelegeerden achter zich krijgen in Puerto Rico. De voormalige first lady kreeg in de aanloop naar de voorverkiezing al de steun van gouverneur Alejandro Padilla.

Sanders heeft aangegeven zo lang mogelijk te blijven strijden voor de nominatie. De senator hoopt zogenoemde supergedelegeerden weg te lokken bij Clinton. Die partijprominenten kunnen op ieder moment beslissen zich achter een andere kandidaat te scharen.

Journalist en vertaler gedood in Afghanistan



Foto: AFP/Pareiz Saboon

Op deze foto uit 2014 poseert de Afghaanse verslaggever Zabihullah Tamanna voor het Qargha Meer bij Kabul. Gisteren kwam de journalist om het leven bij een raketaanval.

KABUL — Een Amerikaanse fotojournalist en zijn vertaler zijn gisteren om het leven gekomen in Afghanistan toen hun wagen in een hinderlaag reed. Het legervoertuig met de mannen werd volgens het leger geraakt door een raket.

Naast journalist David Gilkey en vertaler Zabihullah Tamanna kwam ook de militair om het leven die de Humvee bestuurde. Gilkey was een ervaren journalist, die heeft gewerkt in meer-

dere conflictgebieden. Volgens het leger zijn de Taliban verantwoordelijk voor de raketaanval op de wagen, die reed over de weg tussen provinciehoofdstad Lashkar Gah en de plaats Marjah. De

route was pas onlangs vrijgegeven door veiligheidstroepen, omdat het gebied eerder het toneel was van zware gevechten. Gilkey was in Afghanistan voor de Amerikaanse National Public Radio en verzegelde Afghaanse militairen op het moment van de aanval. Twee andere NPR-medewerkers bleven ongedeerd.

Astronauten betreden ‘opblaaskamer’ ISS

CAPE CANAVERAL — De Amerikaanse astronaut Jeff Williams en de Russische kosmonaut Oleg Skripotsjka hebben vandaag als eersten de opblaasbare zijkamer van het internationale ruimtestation ISS betreden.

Het interieur voelde koud aan, maar er was niets te bespeuren van condensatie, meldde Williams volgens de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA.

Nadat de boel aan een eerste inspectie was onderworpen en sensoren waren uitgelezen, werd het luik naar de kamer, officieel Bigelow Expandable Activity Module (BEAM), weer afgesloten. De opblaasbare module zal

de komende twee jaar worden getest. De kamer kan compact worden opgevouwen en neemt daarvoor minder plek in. Dat is een groot voordeel op lange ruimtereizen, bijvoorbeeld naar Mars.

Nieuwe bemanning
Het vertrek van de nieuwe bemanning voor het internationale ruimtestation ISS is uitgesteld, heeft het Russische ruimtevaartbureau Roskosmos vandaag meegegeeld.

De lancering stond gepland voor 24 juni, maar is nu verschoven naar 7 juli. Het wordt de eerste vlucht met de nieuwe Sojoez-MS capsule en er is meer tijd nodig om de veiligheid te verzekeren, zei Roskosmos.

Rutte zal aso geen tokkie meer noemen

DEN HAAG — Premier Mark Rutte zal de achternaam Tokkie niet meer gebruiken als aanduiding voor aso's. Rutte schrijft dat aan Lion Tokkie, die zich had beklagd nadat de premier de mensen die Sylvana Simons racistisch hadden bejegend ‘doorgeslagen tokkies’ had genoemd.

“Het is gewoon niet leuk of prettig als je achternaam in een negatieve context wordt gebruikt, ongeacht of je ermee wordt bedoeld”, aldus Rutte. “Ik zal uw achternaam niet meer gebruiken als typering voor mensen die in mijn ogen geen positieve bijdrage aan de samenleving leveren.”

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Euro

Positief

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vandaag in de ochtendhandel overwegend in de plus. In Amsterdam waren financieel intermediair Intertrust en bouwbedrijf BAM de uitschieters in positieve en negatieve zin.

De Amsterdamse AEX-index stond rond het middaguur op een winst van 0,3 procent bij 446,83 punten. De MidKap steeg 0,1 procent naar 665,92 punten. De beurzen in Frankfurt en Londen wonnen 0,3 en 1 procent. Parijs noteerde nagenoeg vlak.

Intertrust was met een plus van 5 procent de uitblikker aan het Damrak. De financieel dienstverlener koopt zijn branchegeenoot Elian Group voor omgerekend 557 miljoen euro. Daarmee versterkt Intertrust zijn positie, onder meer in het belastingvriendelijke Jersey. In de AEX was staalfabrikant ArcelorMittal opnieuw de uitblikker, ditmaal met een winst van bijna 4 procent. Die winst paste in het positieve beeld bij andere grondstofbedrijven. Zo stuwden mijnbouwers Anglo American en Rio Tinto met winsten van 6 tot 9 procent de FTSE in Londen.

Door het tegenvallende banencijfer is de kans op een verhoging van de Amerikaanse rente in juni volgens kenners zo goed als verdampt. Mogelijk geeft Fed-president Janet Yellen hier later op de dag wat meer duidelijkheid over. Ze houdt dan haar laatste officiële toespraak in de aanloop naar de rentevergadering van de Federal Reserve op 14 en 15 juni.

De olieprijs liep vandaag op. Amerikaanse olie werd 1,2 procent duurder bij 49,20 dollar per vat. De prijs van een vat Brent steeg ook ruim 1 procent, naar 50,26 dollar. De wisselkoers van euro stabili-seerde rond de slotstand van vrijdag, op 2,021 gulden per euro.

Tokio

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met een klein verlies gesloten. Beleggers verwerkten de tegenvallende banencijfers uit de Verenigde Staten van vrijdag. Die stuwden de waarde van de Japanse yen ten opzichte van de dollar.

De toonaangevende Nikkei-index sloot met een verlies van 0,4 procent op 16.580,03 punten, waarbij vooral belangrijke exportbedrijven verliezen leden. Verder viel bierbrouwer Asahi (min 2,2 procent) op. Het bedrijf dat onlangs al Grolsch en Peroni overnam zou volgens de *Sunday Times* ook interesse hebben in de Oost-Europese bieren van SABMiller, zoals Pilsner Urquell. Asahi sprak die interesse echter tegen.

De andere aandelenbeurzen in de regio toonden een wisselend beeld. De Kospi in Seoul sloot nagenoeg onveranderd, terwijl de All Ordinaries in Sydney 0,7 procent won. In Hongkong noteerde de Hang Seng in de middaghandel 0,2 procent in de min, Shanghai leverde 0,3 procent in.

Wall Street

Afwachtend

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag licht hoger geopend. Beleggers op Wall Street kijken vooral uit naar een toespraak van voorzitter Janet Yellen van de Federal Reserve later op de dag. Verder is er weinig nieuws om de handel richting te geven.

De Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,3 procent in de plus op 17.851 punten. De brede S&P 500 ging 0,2 procent vooruit tot 2102 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,1 procent tot 4946 punten.

Vrijdag kwamen zeer tegenvallende cijfers naar buiten over de Amerikaanse arbeidsmarkt. Door het tegenvallende banencijfer is de kans op een verhoging van de Amerikaanse rente in juni volgens kenners zo goed als verdampt. Mogelijk geeft Yellen wat duidelijkheid over de timing van een nieuwe rentestap in een speech die ze geeft in Philadelphia. Volgende week houdt de Fed zijn rentevergadering.

Duitse rente naar nieuw dieptepunt

AMSTERDAM — De rente op Duitse staatsleningen is vandaag tot nieuwe dieptepunten gezakt. Het rendement op tienjarige staatsleningen van Europa's grootste economie is daardoor nagenoeg geheel verdwenen, terwijl de rente op kortere leningen nog verder onder 0 procent daalde.

Het rendement op de tienjarige 'Bunds' nam vanochtend af tot 0,07 procent. Na een kleine opleving in het afgelopen jaar, tot circa 1 procent in oktober, is de rente daarmee

nu iets lager dan het historisch lage peil dat in april vorig jaar werd bereikt. De rente op Duitse staatsleningen voor vijf jaar is nu min 0,4 procent, wat aangeeft dat

beleggers geld toelaggen op die leningen.

De waarde van een obligatie en het rendement erop bewegen tegenovergesteld. Een dalende rente wijst op een stijgende waarde en een toenemende vraag naar het schuldpapier.

De ongekend lage rente hangt samen met het stimuleringsbeleid van de ECB en de onzekerheid over de econo-

mische groei in Europa en de Verenigde Staten. Die werd vandaag gevoed door een onverwacht sterke daling van de orders voor Duitse fabrieken. Die ontvingen in april 2 procent minder bestellingen dan in de voorgaande maand. Voor het weekeinde werden de economische zorgen al nieuw leven ingeblazen door de onverwacht magere banengroei in de VS in mei.

Walmart fier aan top Fortune 500



Foto: AFP

NEW YORK — Detailhandelsconcern Walmart is met grote afstand het grootste bedrijf van de Verenigde Staten. Op de jaarlijkse ranglijst van bedrijven gemeten naar omzet laat de keten van megastores de voormalig koploper Exxon ver achter zich. Het oliebedrijf behaalde net iets meer dan de helft van de omzet van Walmart. Apple rukte verder op en staat nu derde. Exxon werd in 2013 na jarenlang stuivertje wisselen definitief ingehaald door Walmart. Exxon zag zijn omzet het afgelopen jaar met ruim een derde dalen naar 246 miljard dollar. Het grootste oliebedrijf ter wereld naar beurswaarde had net als de hele sector te kampen met de lage olieprijs. Walmart zag zijn omzet voor het eerst sinds decennia teruglopen, al was het slechts met 0,7 procent. Apple klom ondanks de matig ontvangen Apple Watch en stagnerende iPhone-verkoop van de vijfde plaats de top-3 in. Als wordt gekeken naar winst dan is het bedrijf zelfs lijstaanvoerder. Ook andere techbedrijven deden het goed. Facebook steeg 85 plaatsen en staat nu 157e en Netflix klom van de 474e naar de 379e positie.

Afspraken over windparken op Noordzee

LUXEMBURG — Negen landen rondom de Noordzee onderzoeken of ze samen grootschalige windparken op zee kunnen aanleggen. Ook worden regels voor subsidies, vergunningen en netbeheer beter op elkaar afgestemd.

Ministers van de Benelux-landen, Duitsland, Frankrijk, Denemarken, Ierland, Zweden en Noorwegen maakten hier vandaag in Luxemburg een overeenkomst voor. Eén

elektriciteitskabel van de windmolens naar land is een stuk goedkoper en efficiënter, is de gedachte. Een tekort aan energie in het ene land kan dan makkelijker naar een

ander land worden getransporteerd.

Nederland legt de komende jaren vijf grote windparken aan op de Noordzee. "Maar er is nog veel meer ruimte op de Noordzee beschikbaar", aldus minister Henk Kamp (Economische Zaken). "We kijken nu samen met andere landen welke plannen we verder kunnen maken richting 2050."

Greenpeace steunt de inzet van de bewindsman.

Maar volgens de milieuroorganisatie horen bij Kamps ambities wel concrete doelen voor schone energie in het algemeen en wind op zee in het bijzonder. "Daar ontbreekt het Nederland nu aan, wat investeringonzekerheid geeft", aldus Greenpeace in een reactie.

'Hoteliers zien het zonnig in'

HILVERSUM — Het optimisme onder Nederlandse hoteliers neemt verder toe. De ondernemers zijn inmiddels weer bijna net zo positief als in 2011. Dat stelt het adviesbureau voor de hotelbranche Horwath HTL op basis van eigen onderzoek.

Ruim driekwart van de hoteliers in het drie-, vier- en vijfsterrensegment verwacht dit jaar een hogere omzet te behalen dan vorig jaar, blijkt uit de studie. Ze denken te profiteren van een aanhoudende groei van de nationale en internationale economie. Dat zorgt niet alleen voor meer toerisme, maar ook voor meer congressen en zakelijke evenementen. Die leveren hotels ook veel gasten op.

Volgens Horwath HTL ziet de branche het net iets zonniger in dan bij de vorige peiling. Het sentiment zit nu al sinds het laatste dieptepunt in 2013 onafgebroken in de lift.

Volgens Summers versterkt Trump China en Rusland met zijn plannen om de rol van de VS op het wereldtoneel te verkleinen.

Daarbij zou hij ook de nucleaire wapenwedloop nieuw leven inblazen. "Het is onwaarschijnlijk dat investeringen en handel dan op zullen bloeien", waarschuwt hij. "Nooit heb ik een kandidaat van een grote partij meegemaakt die zo gevaarlijk was voor de economie", stelde Summers verder. "De markten zien weinig kans op een presidentschap voor Trump. Laten we bidden dat ze gelijk hebben."

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Vakantietijd



Als we kijken naar het slot van afgelopen vrijdag en de vrijdag ervoor, dan zien we dat er niet veel veranderd is. Zeker als we kijken naar de slotstanden van de S&P 500. Afgelopen vrijdag sloten we op 20999,13 punten. De week ervoor sloten we op 20999,06. Voor de rest van de indexen bleven we ook dicht bij huis. De Nasdaq won 0,18 procent ofwel een stijging van 9 punten. De Dow-Jones verloor 0,37 procent voor de week. Dat zijn 66 punten. De prijs van een vat ruwe olie zakte van 49,33 naar 48,62 dollar. Dit alles onder lage omzetten.

Vrijdag schrokken de markten van een laag cijfer voor de banengroei. Men had minimaal 100.000 nieuwe banen verwacht, maar dat waren er maar 33.000. Dit is belangrijk omdat de Fed de renten wil verhogen. Maar men kijkt naar de kracht van de economie. Veel strategen dachten dat in juni of juli er weer een renteverhoging aan zat te komen. Maar door dit zwakke cijfer is dit in gevaar gekomen. De onzekerheid sloeg dus toe. Vandaag rond het middaguur zal mevrouw Yellen een presentatie geven. Iedereen is benieuwd wat haar toon zal zijn. Kijkt ze toch naar een renteverhoging in de komende twee maanden, of is dit nu op de lange baan geschoven? De Fed zit toch al in een lastige positie. Want niet alleen de groei van banen viel tegen, ook externe factoren spelen een belangrijke rol. 23 juni is een belangrijke datum. Dan wordt er in Engeland gestemd of men in de EU blijft, of dat men eruit stapt, de zogeheten Brexit. Dit kan grote gevolgen hebben voor de beurzen. Op 14 en 15 juni komt de Fed bijeen. De kans dat men dan de rente verhoogt lijkt ons klein, omdat men liever de uitkomst vanuit Engeland afwacht. Voor de beurzen hopen wij dat Engeland kiest om in de EU te blijven. Dat is rustiger voor de beurzen. Doordat er nu meer onzekerheid in de markten is gekropen, denken wij dat een hernieuwde aanval op de oude recordstanden even in de ijskast worden gezet. De onzekerheid is nu te groot. Maar wellicht dat mevrouw Yellen de markten kan opbeuren. Gebeurt dat niet, dan zullen de beurzen weer verder terug zakken. De 2100- tot 2110-weerstand in de S&P 500 blijft een probleem. De steun van deze index ligt op 2084. De oude grens van 2040 is de onderkant waarvan wij denken dat die stand zal houden. Met de slotstand van afgelopen vrijdag zitten we tegen de bovenkant van de bandbreedte aan. Geduld is dus belangrijk om te zien wat de markten gaan doen. Een belangrijke factor in de afgelopen maanden is de prijs van olie. Deze viel een beetje terug, maar blijft wel in de buurt van de 50 dollar hangen. De OPEC-vergadering leverde niets op, zoals verwacht. Er zijn nog steeds een aantal tijdelijke factoren die de olieleveranties beperkt houden. Maar de problemen in Canada lijken opgelost te worden in korte tijd. Vrijdag kwam er nieuws naar buiten wat een beetje verloren ging door het banenrapport. Het aantal actieve olieplatforms in Amerika steeg voor het eerst sinds augustus 2015. Er kwamen er negen bij. Door meer olieplatforms komt er ook meer olie op de markt. Dit kan in de nabije toekomst wat druk geven op de olieprijs. Komende vrijdag komen er nieuwe cijfers naar buiten, die door ons op de voet gevolgd gaan worden. Komen er wederom meer olieplatforms bij, dan zullen we adviseren om olie te verkopen. De kans is groot dat we dan een daling zullen gaan zien. We houden u op de hoogte.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	6-Jun				6-Jun		
DOW JONES	17908.62	0.57%	AEX	446.44	0.25%		
S&P 500 INDEX	2107.06	0.38%	ARCELMITTAL	4.72	2.96%		
NASDAQ	4961.96	0.39%	AEGON NV	4.42	0.55%		
AMAZON.COM INC	726.78	0.17%	AHOLD NV	20.35	-0.34%		
APPLE INC	98.74	0.84%	AKZO NOBEL	61.50	-0.13%		
BAIDU INC-SP ADR	175.21	0.85%	ASML HOLDING NV	88.30	-0.51%		
BERKSHIRE HATH-B	142.33	0.84%	DSM (KONIN)	56.65	1.34%		
CITIGROUP INC	46.08	1.51%	HAL TRUST	176.29	-0.66%		
COCA-COLA CO	45.34	0.65%	HEINEKEN NV	83.89	0.36%		
WALT DISNEY CO	98.70	0.05%	ING GROEP NV	10.85	0.05%		
3D SYSTEMS CORP	13.95	2.95%	KPN (KONIN) NV	3.58	-0.03%		
EBAY INC	23.95	-0.13%	KONINKLIJKE PHIL	23.81	-0.27%		
FACEBOOK INC-A	118.88	0.35%	RANDSTAD HOLDING	47.56	0.85%		
GENERAL ELECTRIC	30.08	0.48%	RELX NV	15.51	0.39%		
ALPHABET INC-A	731.25	-0.63%	ROYAL DUTCH-SH-A	21.95	1.06%		
HP INC	13.60	1.19%	TOMTOM	7.70	-1.23%		
HOME DEPOT INC	128.64	-2.35%	TOTAL SA	42.47	0.40%		
INTEL CORP	31.65	0.10%	UNILEVER NV-A	40.54	0.19%		
JOHNSON&JOHNSON	115.78	0.89%	W.P. STEWART HOL	317.04	-0.83%		
LINKEDIN CORP-A	134.98	-0.06%	SCOTIABANK FUNDS	3-Jun			
MICROSOFT CORP	52.15	0.70%	MONEY MARKET	13.0696	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	62.42	-0.06%	US DOLLAR BOND	2.7080	0.56%		
ROYAL DUTCH-ADR	49.85	0.79%	GLOBAL GROWTH	2.4006	-0.90%		
STARBUCKS CORP	55.27	1.21%	US GROWTH	12.8388	-0.86%		
TWITTER INC	15.44	1.55%	CANADIAN GROWTH	2.5816	1.11%		
WAL-MART STORES	71.12	0.35%	FUNDS	3-Jun			
WHOLE FOODS MKT	35.25	3.46%	BGF CONT EUR FLEX	22.20	0.74%		
EXCHANGE TRADED FND	6-Jun		BGF EMKT BOND	16.09	-0.12%		
ALERIAN MLP - AMPL	12.75	1.27%	BGF FIX INC GBL OP	13.09	0.00%		
ISH GBL HY BD - GHYG	47.69	0.40%	BGF GBL ALLOCATION	49.18	0.53%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	83.75	0.28%	BGF USD CORE BOND	17.05	0.29%		
ISH SELECT DIV - DIVY	83.98	0.43%	BGF USD HI YIELD BND	28.12	0.04%		
ISH MSCI EMKT - EEM	34.18	0.87%	TEMPLETON GBL BND	21.82	-1.13%		
ISH MSCI PAC - EPP	39.85	0.89%	TEMPLETON ASIAN SM	39.95	0.73%		
ISH RUSSELL - RVV	124.52	0.44%	CURRENCIES	6-Jun			
ISH S&P 500 - SPV	117.76	0.16%	YENUSD	107.3600	0.58%		
ISH EUROPE - IEV	40.35	0.22%	EURUSD	1.1351	0.22%		
POWERSH-QQQ	110.36	0.27%	CANUSD	1.2858	-0.75%		
POWERSHARES DB C	15.13	0.93%	GBPUSD	1.4446	-0.50%		
SPDR S&P INT DIV-DWC	36.16	0.84%	COMMODITIES	6-Jun			
SPDR S&P MID 400	274.91	0.56%	OIL WTI	49.63	2.08%		
SPDR S&P 600 SMA	105.60	0.71%	GOLD	1244.74	0.04%		
WISDOMTR REIT - VNQ	83.60	-1.08%	SILVER	16.4167	0.00%		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	42.95	-1.52%	WHEAT	487.2500	2.42%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CUIRIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Elia Thielman 40 jaar
in dienst bij overheid



Elia Thielman is veertig jaar in dienst van de overheid op Bonaire. Gedepu- teerde Rolanda Hellburg- Makaai zette haar in het zonnetje door haar een oor- konde en de gebruikelijke

envelop te overhandigen. Thielman heeft in de afgelo- pen veertig jaar op verschil- lende plekken gewerkt. Ze begon bij Toerisme, Cultuur en Sport, en werkte geruime tijd bij de dienst Archieven

en Post. In de jaren negentig werkte Thielman als admi- nistratieve kracht voor de ministerraad op Bonaire. Ze hervatte haar werk bij de dienst Archieven en Post weer, en werkte tussen 2007

en 2009 ook als secretaresse voor gedeputeerde Burney El Hage. Sinds eind 2009 werkt Thielman bij de dienst Eco- nomische Zaken en Werkge- legenheid.

Nieuw-Zeelands dorp is gebouwd op magma-kamer

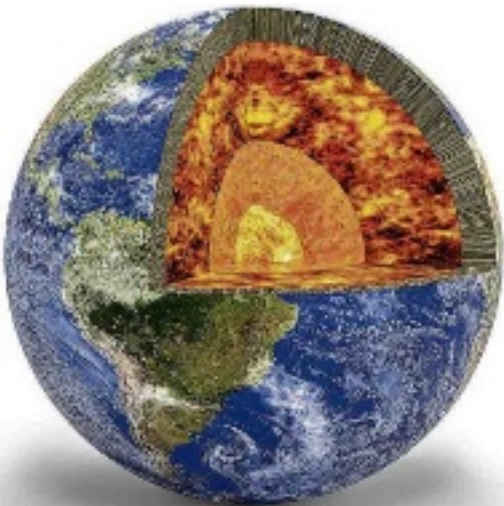


Foto: Shutterstock

Een dorpje in Nieuw-Zee- land dat last heeft van lichte aardbevingen, blijkt te zijn gebouwd op een enorme magma-kamer. Het dorp Matata voelde tus- sen 2004 en 2011 aardbe- vingen met een kracht van 2 tot 4, waarvan het epi- centrum tussen de twee en acht kilometer diep lag. Er werd steeds aangenomen dat de bevingen werden ver- oorzaakt door schuivende aardplaten, maar zaterdag bleek dat groeiend magma de boosdoener is. Een gebied van circa twin-

tig vierkante kilometer is sinds 1950 al veertig centi- meter omhooggeduwd door het vloeibare gesteente. De magma-kamer is volgens de krant *New Zealand Herald* zo groot als 80.000 olympi- sche zwembaden.

Er zou vooralsnog geen ge- vaar zijn voor een uitbar- sting. "Ons onderzoek wijst naar een magma-kamer in een gebied waar al 400.000 jaar geen vulkanische ac- tiviteit is geweest", zei onder- zoeker Ian Hamling tegen de krant.

Rus claimt kosten relatie bij ex-vriendin

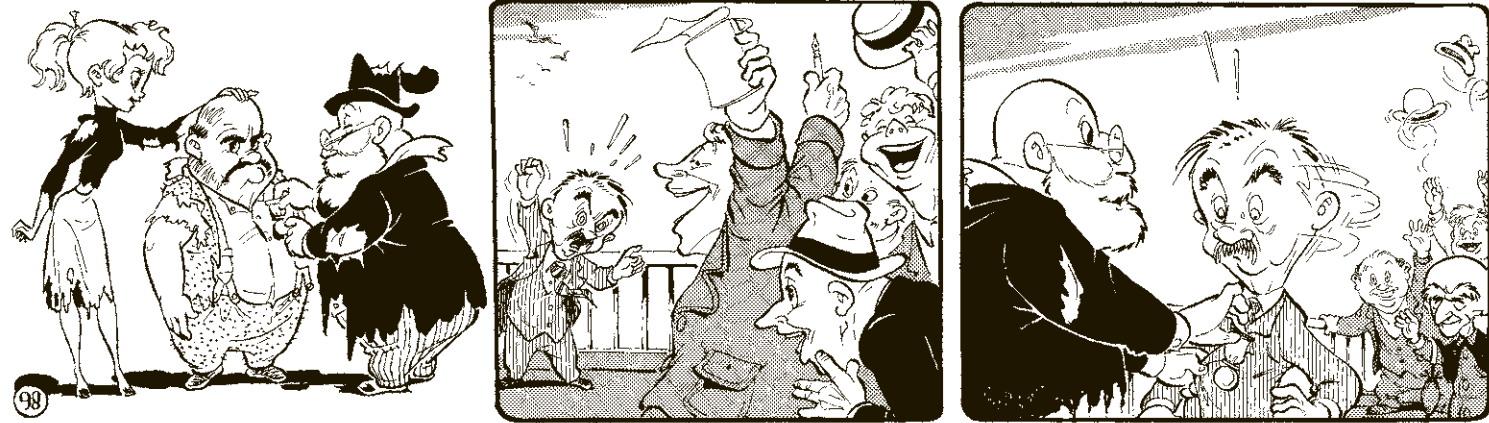
Een Rus is naar de rechtbank ge- stap om het geld terug te eisen dat hij heeft uitgegeven aan een mis- lukte relatie. Het stel uit de Siberische plaats Krasnodar ging uit elkaar na een romantisch uitje naar de Krim, waar de vrouw had verwacht een huwelijksaanzoek te krijgen. Toen de man niet op zijn knieën ging maakte ze het uit, waarop ze ont- dekte dat hij tijdens de twee jaar verkering alle bonnetjes had be- waard. De man, die advocaat is, eist com- pensatie van 40.000 roebel (535 euro), omdat hij naar eigen zeggen niet verplicht was geld aan haar uit te geven. "Ik heb nooit gezegd dat ik het haar cadeau zou doen. Is het immoreel om naar de rechtbank te stappen? Moet ik geld uitdelen aan elke vrouw op straat?!", zo citeert *The Moskou Times* hem.



Foto: Shutterstock

Koning Hollewijn en de Worteltrekker

Door Marten
Toonder



Koning Hollewijn stond geroerd op en keek de detective warm aan. 'Euvel', sprak hij, 'je hebt je leven gewaagd om je plicht te doen. Ik laat nu even in het midden of je plicht als mensenjager of als mensenredder gedaan hebt. Het was in ieder geval je plicht als politieman. En daarom, Euvel, benoem ik je tot Ridder in de Hollewijn Huisorde.' Zo sprekende trok de vorst een medaille uit een zak van zijn gehavende jas en spelde die op de flarden van de speurder. 'Gompie, dat is een leuk idee,' zei Wiebel Wip, 'want hij is heus niet zo naar als hij er uitziet, hoor. Hij was reuze aardig.' Ze streek de totaal verwarde speurder liefkozend over de schedel. Doch nu werd de aandoening de anders zo grimmige rechercheur te machtig. 'Laat dat', gromde hij, terwijl een diepe bloes zijn gelaat kleurde. 'Ik eh... dank u wel, majesteit. Ik moet weg. Daar is een opstootje of zo.'

'Kijk eens aan,' zei Hollewijn, 'een opstootje, inderdaad. En het is Dreutel, als ik me niet vergis. En als ik voortmaak, kan ik eindelijk ook eens een goede daad doen.'

Zo sprekende baande hij zich een weg door een groepje juichende journalisten dat de woedende minister-president omringd had. 'Maar luister dan toch!' riep de heer Dreutel driftig. 'Dit is alle- maal een vergissing! Dit viaduct moet onmiddellijk weer worden afgebroken! Het is onwettig! Het is gemaakt zonder voorbereiding! Zonder bouwvergunning!' 'Hoera voor minister Dreutel!' riepen de journalisten. 'Hoera voor het nieuwe kruispunt! Een reuze stunt! Dit is pas nieuws!' 'Maar luister dan toch!' jammerde de minister met overslaande stem. 'Het...'

Op dat moment trad de koning voorwaarts en hief de hand op. 'Excellentie,' sprak hij in de intredende stilte, 'wij zijn getroffen door de voortvarende wijze waarop u maatregelen weet te nemen bij een spoedgeval. Het is ons een genoegen u hierbij te benoemen tot Officier in de Huisorde van Hollewijn. En wij stellen voor om dit kruispunt uw naam te geven: het Dreutel-kruispunt.'

Mensen

Nummerbord met cijfer 1
geveild: 8,5 miljoen gulden

Nummerborden met bij- zondere cijfers of cijfercom- binaties zijn zaterdag voor miljoenen dirhams afgeha- merd op een veiling in de Verenigde Arabische Emi- raten. De hoofdprijs werd geboden voor het nummer- bord met uitsluitend het cijfer 1. Zakenman Arif Ah- mad al-Zarouni was bereid daarvoor 18 miljoen dirham (8,5 miljoen gulden) neer te tellen.

De gemoederen waren tij- dens de veiling flink verhit. De prijs voor het nummer 1-bord schoot binnen en- kele minuten omhoog van 1 naar 18 miljoen dirham. "Het is mijn ambitie altijd nummer 1 te zijn", zei Za- rouni tegen de krant *Gulf News*. Ook nummerborden met de getallen 12, 22, 50, 100 en 333 gingen voor miljoenen dirhams van de hand.



Foto: Shutterstock

Man slaat deurwaarder bloedneus

De politie heeft zaterdag in de Brabantse plaats Vlij- men een 56-jarige man aan- gehouden die ervan wordt verdacht een deurwaarder te hebben mishandeld. De deurwaarder belde za- terdagochtend rond 08.15 uur aan bij een inwoner van Vlijmen. Voordat hij zijn verhaal kon doen, zou hij door de bewoner diverse keren vol in zijn gezicht zijn geslagen. De deur- waarder raakte hierbij ge- wond. Agenten troffen de man in de buurt van de wo- ning aan met gescheurde kleren en onder het bloed. Mogelijk is zijn neus gebro- ken, aldus de politie.



Foto: Shutterstock

Paus verklaart
Zweedse
jodenredster
heilig

Paus Franciscus heeft een Zweedse die in de Tweede Wereldoorlog joden redde en een Poolse stichter van een kloosterorde gisteren heilig verklaard. Tienduizenden ge- lovigen woonden de canonisa- tie bij. De Poolse zeventiende-eeu- wer Stanislaus van Jesus Maria, die als eenvoudige leek nog Johann Papczynski heette, stichtte ter ere van de onbevleete ontvangenis van Maria een kloosterorde. Ook de Zweedse Maria Eli- sabeth Hesselblad legde de grondslag voor een orde, zij het twee eeuwen later. Hes- selblad, die was opgegroeid in een protestants gezin, ging eenmaal volwassen over naar de Rooms-Katholieke Kerk en richtte een nieuwe tak van de birgittinessen op. Die orde gebruikte ze later als vehikel om joden uit handen van de nazi's te houden. Om als heilige te worden aan- gemerkt moet een gelovige minstens twee wonderen op zijn naam hebben.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Djokovic completeert erelijst op Roland Garros

PARIJS — Novak Djokovic heeft zondag voor het eerst in zijn loopbaan Roland Garros gewonnen. De Servische tennisser was in de finale op het gravel van Parijs in vier sets te sterk voor de Schot Andy Murray: 3-6, 6-1, 6-2 en 6-4. Bij de vrouwen versloeg Garbiñe Muguruza verrassend Serena Williams in de finale.

Djokovic completeerde met zijn zege zijn erelijst wat betreft Grand Slam-toernooien. De Australian Open won de nummer één van de wereld zes keer, Wimbledon driemaal en op de US Open was hij twee keer de beste. Het was voor Djokovic zijn vierde finale in vijf jaar in Parijs, maar in 2012, 2014 en 2015 verloor hij steeds. Djokovic heeft nu vier Grand Slam-toernooien op rij gewonnen. “Dit is een bijzonder moment. Misschien wel het grootste moment uit mijn tennisloopbaan”, zei de winnaar. “Ik wil graag mijn familie, mijn team en mijn geliefden bedanken voor het feit dat ze me elke dag steunen, in alles wat ik doe.” Tegen Murray moest hij wel de eerste set afstaan. Nadat hij in de openingsgame de service van zijn Schotse tegenstander direct had gebroken, verloor Djokovic liefst vier games op rij. Die achterstand maakte hij niet meer goed. Een spannende en lange finale leek

aanstaande, maar het liep anders. De 29-jarige Serviër raakte niet in de war van de slechte start en nam het initiatief over. Murray pakte in de tweede en derde set in totaal maar drie games (6-1 en 6-2). Ook in de vierde set kon de Brit het tij niet meer keren. Djokovic nam direct een break voorsprong en sloeg op 4-2 weer toe op de service van Murray, die zich toch nog kon opladen en terugkwam tot 5-4. Op eigen service maakte Djokovic het daarna, met enige moeite, alsnog af.

Het was voor Murray, die onlangs Djokovic nog versloeg in de finale van het graveltoernooi van Rome, zijn eerste finale op Roland Garros. Hij had de eerste Brit kunnen worden die Roland Garros op zijn naam schreef sinds Fred Perry in 1935. “Wat Novak de afgelopen twaalf maanden heeft bereikt, is fenomenaal”, zei Murray. “Het zal lang duren

voordat dit weer gebeurt.” Djokovic en Murray speelden zondag voor de 34e keer tegen elkaar. Djokovic staat nu op 24 zeges. “Dit is een bijzonder moment”, aldus een uitgelaten Djokovic. “Misschien wel het grootste moment uit mijn tennisloopbaan. Ik wil graag mijn familie, mijn team en mijn geliefden bedanken voor het feit dat ze me elke dag steunen, in alles wat ik doe.” Djokovic had ook nog wat mooie woorden voor zijn tegenstander over: “Het was een plezier om weer tegen je te spelen en ik

weet zeker dat je in de toekomst nog veel grote prijzen gaat winnen.”

De Spaanse Garbiñe Muguruza schreef Roland Garros bij de vrouwen op haar naam. De 22-jarige nummer vier van de wereld versloeg in de finale niemand minder dan de Amerikaanse wereldranglijstaanvoerder én titelverdedigster Serena Williams. De topfitte Muguruza was op het gravel in Parijs beduidend sterker dan Williams, die in de halve finales nog een einde had ge-

maakt aan de sensationele opmars van Kiki Bertens. Ze won de eerste set met 7-5 en de tweede met 6-4. Het is de eerste eindzege van Muguruza in een Grand Slam-toernooi. Williams blijft op 21 Grand Slam-titels staan. Muguruza is voor Spanje de opvolgster van Arantxa Sánchez Vicario, die Roland Garros drie keer wist te winnen, voor het laatste in 1998. “In Spanje is dit het populairste Grand Slam”, jubelde ze. “Ook door de vele overwinningen van Rafael Nadal natuurlijk. Ik ben hier ex-

treem gelukkig mee. Dat ik de titel win tegen een van de beste speelsters aller tijden, maakt het nog mooier. Ik werk hier mijn hele leven al naar toe, ben opgegroeid op gravel, dus dit is voor mij de perfecte overwinning.” Williams berustte in haar nederlaag. Ze miste een nieuwe kans op haar 22e Grand Slam-titel en daarmee op gelijke hoogte te komen met de Duitse Steffi Graf. “Het verschil was niet zo groot, denk ik. Zij won de belangrijke punten en daar gaat het om.”

Bertens nu nummer 27

ROSMALEN — Kiki Bertens heeft zoals verwacht opnieuw een reuzensprong gemaakt op de wereldranglijst. De tennisster uit Wateringen vindt zichzelf vandaag, drie dagen nadat ze op Roland Garros tot de halve finales reikte, terug op de 27e plaats.

Bertens begon aan het toernooi in Parijs als de nummer 58 van de wereld. Ook die laatste klassering betekende een stijging van 31 plaatsen. Die werd veroorzaakt door toernooiwinst in Neurenberg. Met de 27e plaats heeft ze nu haar hoogste positie ooit bereikt, drie jaar geleden stopte haar opmars op plaats 41. In Rosmalen heeft Bertens komende week de nodige punten te verdedigen. Ze bereikte er vorig jaar de halve finales.

Federer klaar voor grasseizoen

STUTTGART — Tennisser Roger Federer is klaar voor het grasseizoen. De 34-jarige Zwitser meldde zich bijna drie weken geleden af voor Roland Garros, omdat hij zich vanwege allerlei fysieke problemen niet fit genoeg voelde voor het Grand Slam-toernooi op het gravel in Parijs.

De nummer drie van de wereld maakt deze week in Stuttgart zijn rentree. “Ik heb geen terugslag gehad en voel me goed”, zei Federer vandaag in de Duitse stad, waar hij meedoet aan het ATP-toernooi om de Mercedes Cup. “Drie weken geleden was ik behoorlijk fragiel, maar nu heb ik geen last meer van mijn rug. Het was de juiste beslissing om Roland Garros te schrappen.” De zeventienvoudig Grand Slam-winnaar speelde dit jaar pas vier toernooien, vanwege blessures aan zijn knie en rug en een maagvirus. Federer heeft in Stuttgart in de eerste ronde een bye, in de tweede treft hij de Amerikaanse tiener Taylor Fritz.

Brouwer en Meeuwssen vierde op EK

BIEL — De beachvolleyballers Alexander Brouwer en Robert Meeuwssen hebben gisteren bij het EK naast de medailles gegrepen. De wereldkampioenen van 2013 moesten in de halve finale hun meerderen erkennen in de als zesde geplaatste Italianen Paolo Nicolai en Daniele Lupo (21-12, 16-21 en 10-15).

Een paar uur later gingen ze ook onderuit in de strijd om het brons. Het Poolse tweetal Grzegorz Fijalek/Mariusz Prudel, dat als twaalfde was geplaatst op het EK in het Zwitserse Biel, werd derde door de Nederlanders in twee sets

te verslaan: 21-17 en 21-19. Brouwer en Meeuwssen hadden zaterdagavond de halve eindstrijd bereikt met een zwaarbevochten overwinning tegen hun landgenoten Reinder Nummerdor en Christiaan Varenhorst, de nummers één van de plaat-

singslijst. De slopende partij brak het duo een dag later op in de strijd om de medailles. “Deze dag was erg zuur”, reageerde Alexander Brouwer na afloop van de wedstrijd. “In de halve finale hebben we het zelf weggegeven, omdat we te slordig speelden op de belangrijke momenten. Daarna moet je binnen een uur weer klaar zijn voor de troostfinale, en dat is ons duidelijk niet gelukt.” Bondscoach Gijs Ronnes

was ontevreden over de prestaties van de Nederlandse mannen, die als topfavorieten mikten op medailles. “Zeer teleurstellende resultaten”, was de korte reactie van Ronnes. Het goud bij de mannen was voor Nicolai en Lupo. Bij de vrouwen prolongeerden de Duitse beachvolleybalsters Laura Ludwig en Kira Walkenhorst hun Europese titel.

De Vroome alweer klaar in Rosmalen

ROSMALEN — Voor tennisster Indy de Vroome zit het WTA-toernooi van Rosmalen er alweer op. De twintigjarige Brabantse moest vandaag in de eerste ronde van het Ricoh Open buigen voor de Amerikaanse oud-winnares CoCo Vandeweghe: 2-6 en 4-6.

Vandeweghe won het toernooi van Rosmalen twee jaar geleden, vorig jaar werd de

Amerikaanse in de kwartfinale uitgeschakeld door Kiki Bertens.

De Vroome stond na vier mislukte pogingen om zich te kwalificeren voor het eerst in het hoofdtoernooi van het Nederlandse WTA-toernooi. De tennisster had van directeur Marcel Hunze een wildcard gekregen, net als Richel Hogenkamp.

Van Gerwen en Van Barneveld tweede op WK

FRANKFURT — De darters Michael van Gerwen en Raymond van Barneveld hebben op het WK voor teams in Frankfurt genoeg moeten nemen met zilver.

Het Nederlandse koppel verloor gisteren in de finale met 3-2 van de Engelse darters Phil Taylor en Adrian Lewis, die hun wereldtitel prolongeerden. ‘Mighty Mike’ en ‘Barney’ waren de Engelsen twee jaar geleden wel de

baas in de WK-finale, vorig jaar moesten ze in de halve finales buigen voor Schotland.

Van Gerwen begon de finale met een nederlaag tegen Taylor (3-4). Van Barneveld trok de stand gelijk door Lewis met 4-3 te verslaan, met dank aan een knappe elfdarter in de beslissende leg. In het dubbel leidde de uitblinkerende Hagenaar het Nederlandse team vervolgens weer naar een overwinning (4-2),

waardoor Oranje nog één zege was verwijderd van de wereldtitel. De twee resterende enkelpartijen gingen echter allebei naar Engeland.

SWANSEA — De overname van voetbalclub Swansea City door Amerikaanse investeerders is rond.

Een consortium, geleid door Jason Leven en Steve Kaplan, heeft een meerderheidsbelang van 60 procent in de

aandelen verkregen. De Premier League moet de transactie nog goedkeuren. Met de overname is een bedrag gemoeid van circa 130 miljoen euro. De Nederlandse zakenman John van Zweden werd in 2002 voor een bedrag van amper 60.000 euro mede-eigenaar van Swansea City.

De markante ondernemer en voetballiefhebber, ook wel de Haagse behangkoning genoemd, beschikt volgens de BBC over 5,3 procent van de aandelen. Van Zweden liet in april al weten dat hij zijn pakket gaat verkopen. De lucratieve deal met de Amerikanen zou hem naar

verluidt ruim 8 miljoen euro opleveren. Van Zweden blijft ook na de verkoop van zijn aandelen naar eigen zeggen bij de club betrokken. Volgens de Hagenaar willen de nieuwe eigenaren hem vanuit commercieel en sportief oogpunt graag behouden voor Swansea City.

Triatlontitels voor Koolhaas en Boterenbrood

AMSTERDAM — Menno Koolhaas en Danne Boterenbrood hebben gisteren in de Amsterdam de Nederlandse triatlontitels veroverd. De twee favorieten maakten hun status waar in Amsterdam, waar de triatleten de olympische afstand afwerkten: 1,5 kilometer zwemmen, 40 kilometer fietsen en 10 kilometer lopen.

Koolhaas nam tijdens het hardlopen afstand van zijn concurrenten en liep solo naar de streep, waar hij zijn eerste nationale titel vierde in 1.50.58. Frank

Heestermans en Donald Hillebrecht eindigden op de laagste twee treden van het NK-podium. Bij de vrouwen was Boterenbrood voor de vierde keer de beste. De Limburgse sloeg net als Koolhaas toe in de laatste 10 kilometer en kwam na 2.03.31 over de finish. Jony Heerink pakte bijna anderhalve minuut later het zilver, brons ging naar Sarissa de Vries.

Rachel Klamer, die in augustus meedoet aan de Olympische Spelen, sloeg het NK over net als titelverdediger Marco van der Stel bij de mannen.



celebra bida
Reisverzekering. Geregeld bij ENNIA.

Mocht je op het laatste moment besluiten de allerliefste moeder van de wereld gewoon lekker mee te nemen op je tripje naar New York, dan is er nu het gemak van **ennia.com**. Daar sluit je online, ook voor haar, een reisverzekering af.

ennia
Voel je zeker!

Ontdek het gemak van het nieuwe verzekeren. Ga naar **ENNIA.com**

fun miles
fun within your reach!

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien? Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**